

孩子自己能读懂的英文故事

西游记

2

The Perfect Weapon

杨妈状元英语“阅读100”丛书

英文分级读物

基础篇

第2级

编著：杨萃先

插画：武琳琳



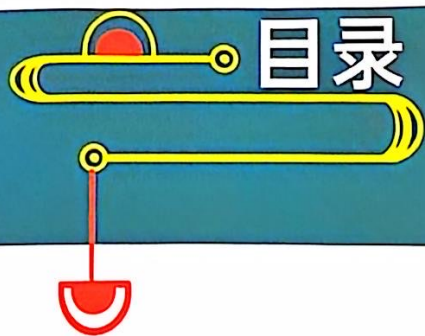
杨妈带读
英文点读
“戏精”朗读
难词注释

适合4~9岁亲子共读 10岁以上自主阅读
直译 翻译 朗读 四合一版
超爆笑 专治没兴趣

The Perfect Weapon



献给我可爱的孩子们



目录

Volume 1 The Little Monkey Has a Big Dream
--小猴大梦想

Volume 2 The Perfect Weapon --完美武器

Volume 3 Trouble in Heaven--大闹天宫

Volume 4 The Tang Monk--唐僧

Volume 5 The Tight Headband Spell--紧箍咒

Volume 6 The White Dragon Horse--白龙马

Volume 7 Bajie and Wujing--八戒和悟净

Volume 8 The Ginseng Fruit --人参果

Volume 9 Three People in the Family--一家三口

Volume 10 Hundred Flower Princess--百花仙子



- Volume 11 The Red Boy--红孩儿
- Volume 12 The Gold Horn King--金角大王
- Volume 13 Two Tang Monks--两个唐僧
- Volume 14 Two Wukongs--两个悟空
- Volume 15 The Mountain of Flames--火焰山
- Volume 16 A Contest-- 一个比赛
- Volume 17 The Small Thunderclap Monastery
--小雷音寺
- Volume 18 The Western Paradise--西天
- Volume 19 The Thunderclap Monastery--雷音寺
- Volume 20 Rewards--回报



Subodhi taught Wukong some secret formulas.



Subodhi taught Wukong how to become bigger and smaller.





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[sə' bʊdi] [tɔ:t] [sʌm] ['si:kret] ['fɔ:mjʊləz]
Subodhi taught Wukong some secret formulas.
须菩提 教了 悟空 一些 秘密的 方法
须菩提教了悟空一些法术。

[sə' bʊdi] [tɔ:t] [haʊ] [tu:] [flaɪ]
Subodhi taught Wukong how to fly.
须菩提 教了 悟空 如何 去 飞
须菩提教了悟空怎么飞。

[weɪt] [fɔ:] [mi:]
Wait for me.....
等 为 我

[tɔ:t] [haʊ] [tu:] [tɜ:n] ['ɪntu:] ['ʌðə(r)] ['ænimlɪz]
Subodhi taught Wukong how to turn into other animals.
须菩提 教了 悟空 怎么 去 转变 进入 其他 动物们
须菩提教了悟空怎么变成其他动物。

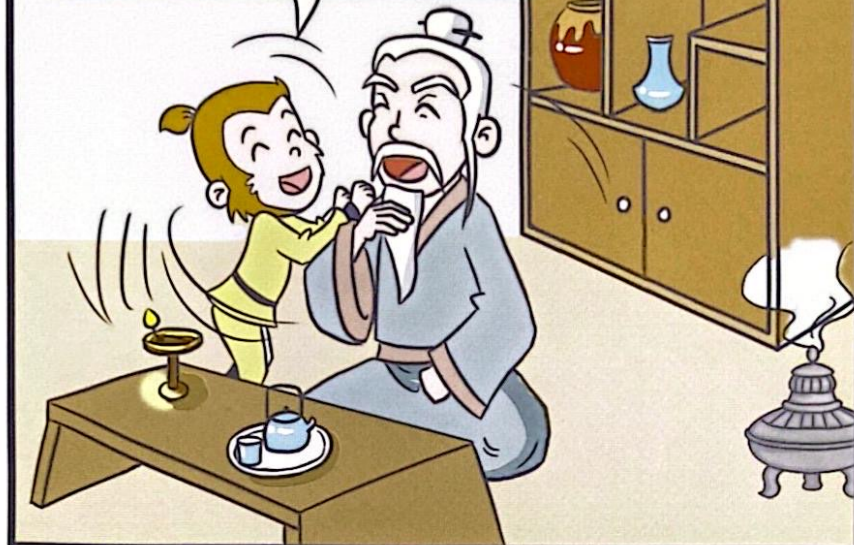
[sə' bʊdi] [tɔ:t] [haʊ] [tu:] [bɪ' kʌm] [bɪgə] [ənd] [smɔ:lə(r)]
Subodhi taught Wukong how to become bigger and smaller.
须菩提 教了 悟空 怎么 去 变成 更大 又 更小
须菩提教了悟空怎么变大变小。

悟空很快掌握了所有秘诀~

Oh my Master!
My dear Master!



You are the best master
in the world!



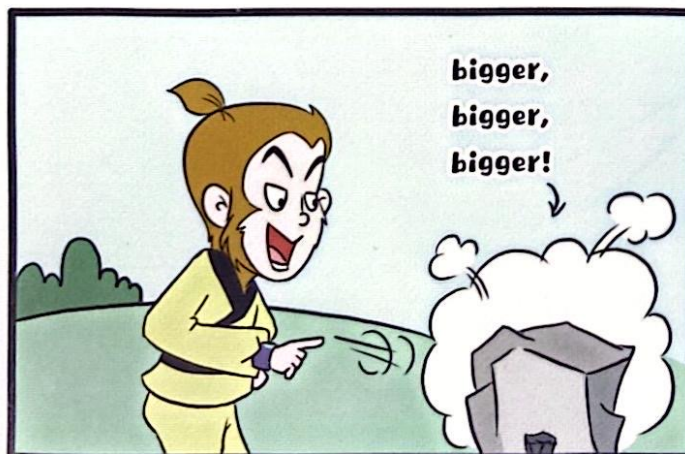
Shhhhh, be quiet,
Wukong, you must
keep it a secret.



I will! I will keep it a secret.



bigger,
bigger,
bigger!



fly fly fly! I'm a little little bird,
哈哈





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[əʊ] [maɪ] ['mɑ:stə(r)] [maɪ] [diə(r)] ['mɑ:stə(r)]

Oh my Master! My dear Master!

哦 我的 师傅 我的 亲爱的 师傅

哦,我的师傅!我亲爱的师傅!

[ju:] [ɑ:] [ðə] [best] ['mɑ:stə(r)] [ɪn] [ðə] [wɜ:lɪd]

You are the best master in the world!

你 是 这 最好的 师傅 在 这 世界

你是世界上最好的师傅!

[bɪ] ['kwaɪət]

[ju:] [mʌst]

[ki:p]

[ɪt]

[ə]

['si:kɹət]

Shhhhh, be quiet, Wukong, you must keep it a secret.

嘘嘘 保持 安静 悟空 你 必须 保守 它 一个 秘密

嘘,悟空,安静点,你必须保密。

[aɪ] [wɪl] [aɪ] [wɪl] [ki:p] [ɪt] [ə] ['si:kɹət]

I will! I will keep it a secret.

我 将要 我 将要 保守 它 一个 秘密

我会的!我会保密的。

[bɪgə] [bɪgə] [bɪgə]

Bigger, Bigger, Bigger!

更大 更大 更大

变大,变大,变大!

[flaɪ] [flaɪ] [flaɪ] [aɪm] [ə] ['lɪtl] ['lɪtl] [bɜ:d]

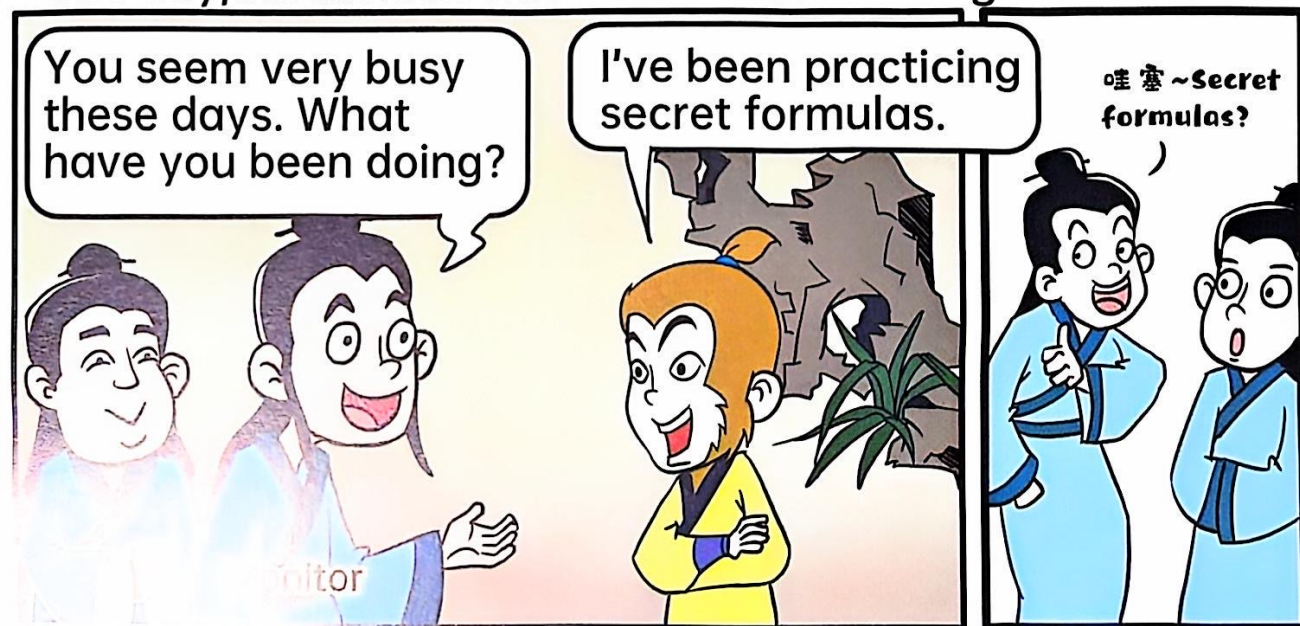
Fly Fly Fly! I'm a little little bird.

飞 飞 飞 我 是 一只 小的 小的 鸟

飞吧,飞吧,飞吧!我是一只小小鸟。



One day, the Monitor had a talk with Wukong





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[hi:] [krept] [aʊt] [ɒv] [ðə] [ru:m] [æt] [naɪt] [tu:] [ˈpræktɪs] [ðə] [ˈfɔ:mjʊləz]
He crept out of the room at night to practice the formulas.
他悄悄地走出来的那房间在晚上去练习那方法
晚上他悄悄走出房间去练习口诀。

[hi:] [hɜ:t] [hɪmˈself] [bʌt] [hi:] [ˈdɪd(ə)nʌt] [kraɪ] [left] [hænd]
He hurt himself, but he didn't cry. Left hand~aiyouwei
他伤了他自己但他没有哭左边手 唉吆喂
他伤了自己,但没有哭。左手~唉吆喂

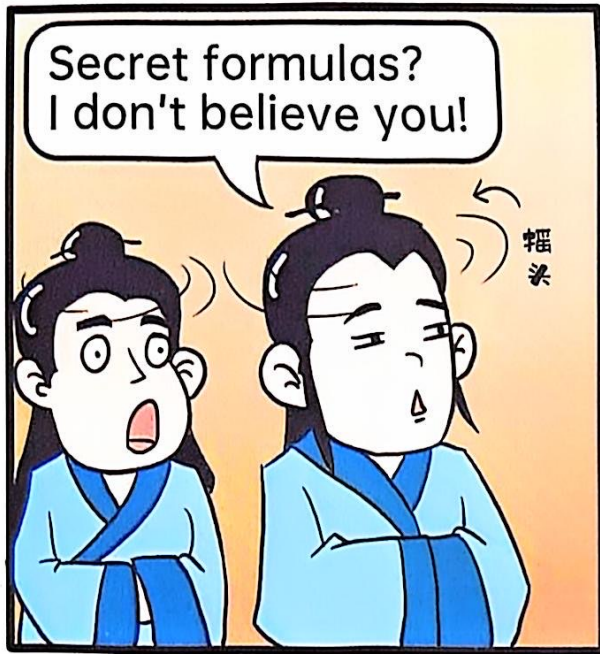
[ˈpræktɪs] [meɪks] [ˈpɜ:fɪkt]
"Practice makes perfect!"
练习 制造 完美
熟能生巧!"

[wʌn] [ˈmɒnɪtə(r)] [hæd] [ə] [tɔ:k] [wɪð]
One day, the Monitor had a talk with Wukong.
一天那班长有一个说话和 悟空
一天,班长和悟空进行了一次谈话。

[ju:] [si:m] [ˈveri] [ˈbɪzi] [ði:z] [deɪz] [wɒt] [hæv] [ju:] [bi:n] [ˈdu:ɪŋ]
You seem very busy these days. What have you been doing?
你似乎非常忙这些天什么已经你一直在做
你这几天好像很忙。你一直在做什么?

[aɪv] [bi:n] [ˈpræktɪsɪŋ] [ˈsi:kret] [ˈfɔ:mjʊləz]
I've been practicing secret formulas.
我已经一直练习秘密的方法
我一直在练习法术。

[ˈsɪkret] [ˈfɔ:mjʊləz]
Secret formulas?
秘密的方法
法术?



All the students watched Wukong, with their mouths wide open.





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[ˈsi:kret] [ˈfɔ:mjələz] [aɪ] [dəʊnt] [brˈli:v] [ju:]

Secret formulas? I don't believe you!
秘密的 方法们 我 不 相信 你
法术? 我不相信你!

[ju:] [dəʊnt] [brˈli:v] [mi:] [aɪ] [əʊ] [ju:] [wɒt] [aɪ] [kæn] [du:]
You don't believe me? I'll show you what I can do!
你 不 相信 我 我将要 展示 你 什么 我 能 做
你不相信我? 我会让你看看我能做什么!

[hi:] [tʌ:nd] [hɪmˈself] [ˈɪntu:] [ə] [tri:] [aɪm]
He turned himself into a tree! I'm Wukong!
他 转变了 他自己 进入 一棵 树 我是 悟空
他把自己变成了一棵树! 我是悟空!

[hi:] [tʌ:nd] [hɪmˈself] [ˈɪntu:] [ə] [bɜ:d] [du:] [ju:] [brˈli:v] [mi:] [naʊ]
He turned himself into a bird! Do you believe me now?
他 转变了 他自己 进入 一只 鸟 吗 你 相信 我 现在
他把自己变成了一只鸟! 你现在相信我了吗?

[ɔ:l] [ðə] [ˈstju:dnts] [wɒtʃt] [wið] [ðeə] [maʊðz] [waɪd] [ˈəʊpən]
All the students watched Wukong, with their mouths wide open.
所有 那 学生们 看着 悟空 伴随 他们的 嘴们 很大 张开
所有的学生都张大了嘴巴看着悟空。

[əʊ] [maɪ] [gɒʃ] [əʊ] [nəʊ] [ðə] [bɜ:d] [ɪz] [ˈspi:kɪŋ]
Oh my gosh! Oh no! The bird is speaking!
哦 我的 天啊 哦 不 那 鸟 是 说话
哦, 我的天哪! 哦, 不! 鸟儿在说话!

Some students ran to Subodhi.



Master, you must teach us the secret formulas too!



Headache... headache...

Master, teach me how to fly!



Master, you didn't teach us the secret formulas. It is UNFAIR!

这个嘛~这个~



Wukong, you shouldn't show off.

Now you have to leave.



Wukong's face turned red. He knew he had made trouble for Master.



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[sʌm] ['stju:dnts] [ræn] [tu:] [sə' bʊdi]

Some students ran to Subodhi.

一些 学生们 跑 向 须菩提
一些学生跑到了须菩提身边。

['ma:stə(r)] [ju:] [mʌst] [ti:tʃ] [ʌs] [ðə] ['si:krət] ['fɔ:mjʊləz] [tu:]

Master, you must teach us the secret formulas too!

师傅 你 必须 教 我们 那 秘密的 方法 也
师傅, 你必须也教我们法术!

['ma:stə(r)] [ti:tʃ] [mi:] [haʊ] [tu:] [flaɪ]

Master, teach me how to fly!

师傅 教 我 如何 去 飞
师傅 教我怎么飞!

[ɪ] ['dɪd(ə)nt] [ti:tʃ] [ʌs] [ðə] ['si:krət] ['fɔ:mjʊləz] [ɪt] [ɪz] [ˌʌn'feə(r)]

Master, you didn't teach us the secret formulas. It is UNFAIR!

师傅 你 没有 教 我们 那 秘密的 方法 它是不公平
师傅, 你没有教我们法术。这不公平!

[feɪs] [tʜ:nd] [red] [hi:] [nju:] [hi:] [hæd] [meɪd] [ˈtrʌbl] [fɔ:] ['ma:stə]

Wukong's face turned red. He knew he had made trouble for Master.

悟空的 脸 转变了 红的 他 知道了 他 已经 制造了 麻烦 给 师傅
悟空的脸变红了。他知道自己给师傅惹了麻烦。

[ju:] ['ʃʊdn't] [ʃəʊ] [ɒf] [naʊ] [ju:] [hæv] [tu:] [li:v]

Wukong, you shouldn't show off. Now you have to leave.

悟空 你 不应该 秀 出来 现在 你 不得不 离开
悟空, 你不应该炫耀。现在你必须离开。



Why don't the other classmates 来给悟空送行呢?
菩提老祖为什么只教悟空 secret formulas 呢?



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[ˈmɑːstə(r)] [weər] [wɪl] [aɪ] [gəʊ]

Master! Where will I go?

师傅 哪里 将要 我去
师傅,我要去哪里呢?

[gəʊ] [bæk] [həʊm] [ænd] [pliːz] [dəʊnt] [tel] [ˈeniwʌn] [ðæt] [juː] [wɜː(r)] [maɪ] [ˈstjuːd(ə)nt]

Go back home, and please don't tell ANYONE that you were my student.

去 回 家 然后 请 不要 告诉 任何人 那 你 曾经是 我的 学生
回家吧,请不要告诉任何人你是我的学生。

[ˈəʊnli] [ˈsevrəl] [ˈstjuːdnts] [keɪm] [tuː] [seɪ] [ˌgʊdˈbaɪ] [tuː]

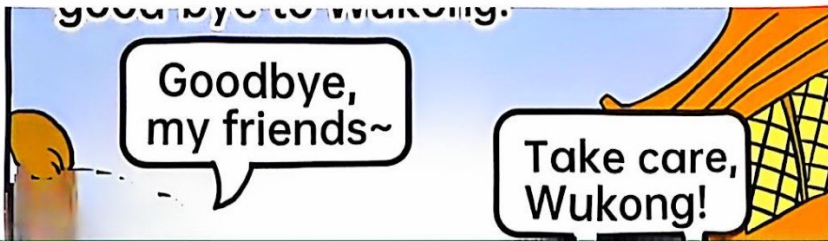
Only several students came to say good-bye to Wukong.

只有 几个 学生们 来 到 说 再见 对 悟空
只有几个学生来向悟空道别。

[ˌgʊdˈbaɪ] [maɪ] [ˈfrendz] [teɪk] [keə(r)]

Goodbye, my friends~ Take care Wukong!

再见 我的 朋友们 带走 关心 悟空
再见,我的朋友们~ 保重,悟空!



Wukong flew back to the Flower and Fruit Mountain.



我的家乡



He heard some monkeys crying.



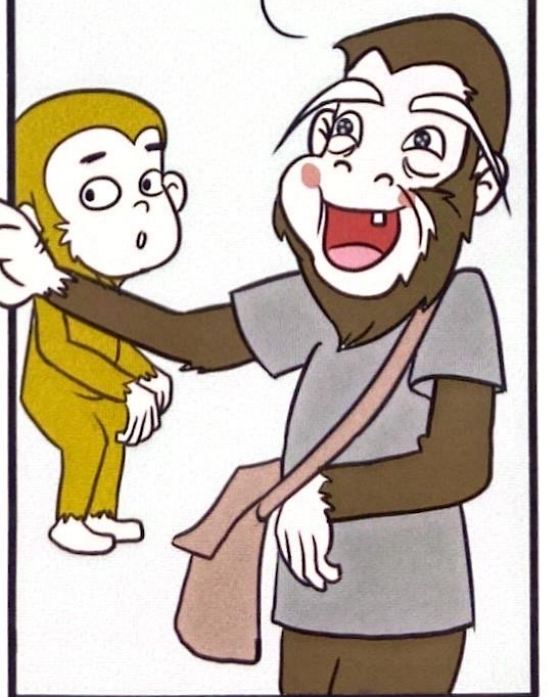
All the monkeys and apes came closer to Wukong.



Hello everyone!
I'm back! How
have you been?

Who is he?
He looks
so cool!

这是我常给你们讲的，
our King!





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[flu:] [bæk] [tu:] [ðə] ['flaʊə(r)] [ənd] [fru:t] ['maʊntən]
Wukong flew back to the Flower and Fruit Mountain.
悟空 飞 回 到 那 花 和 水果 山
悟空飞回了花果山。

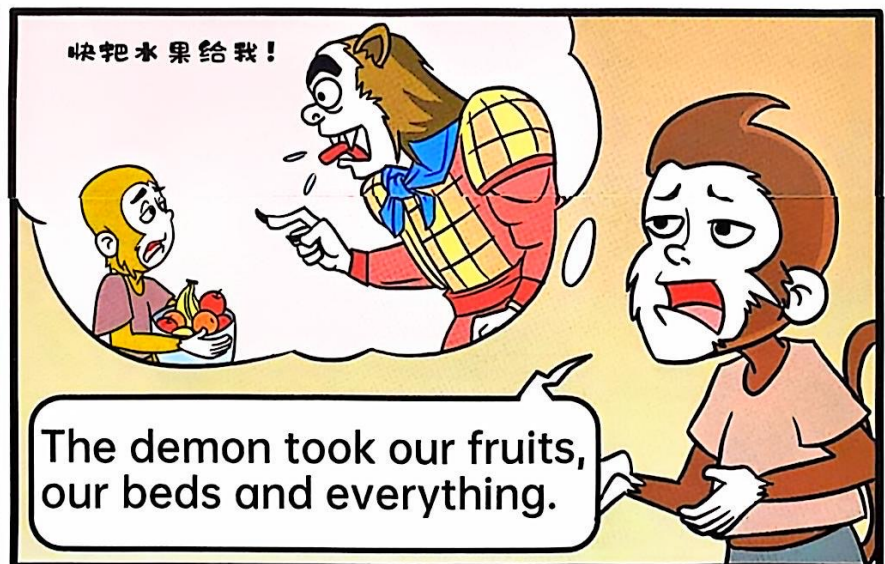
[hi:] [hɜ:d] [səm] ['mʌŋkɪz] ['kraɪŋ]
He heard some monkeys crying.
他 听到了 一些 猴子们 哭
他听到一些猴子在哭。

[ɔ:l] [ðə] ['mʌŋkɪz] [ənd] [eɪps] [keɪm] ['kləʊzə(r)] [tu:]
All the monkeys and apes came closer to Wukong.
所有 那 猴子们 和 猿们 来 靠近 到 悟空
所有的猴子和猿都靠近了悟空。

[ləʊ] ['evriwʌn] [aɪm] [bæk] [haʊ] [hæv] [ju:] [bi:n]
Hello everyone! I'm back! How have you been?
你好 每个人 我是回来 怎样 已经 你们 一直
大家好!我回来了!你们最近怎么样?

[hu:] [ɪz] [hi:] [hi:] [lʊks] [səʊ] [ku:l]
Who is he? He looks so cool!
谁 是 他 他 看着 如此 酷
他是谁?他看起来很酷!

['aʊə] [kɪŋ]
Our King!
我们的 大王
我们大王!





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[kɪŋ] ['mʌŋkɪ] [kɪŋ] [jʊə(r)] [bæk]

K... K... King! Monkey King! You're back!

大 大 大王 猴子 王 你是 回来

大...大...大王! 猴王! 你回来了!

[wɒt] ['hæpənd] [hɪər] [aɪ] [hɜ:d] ['sʌmwʌn] ['kraɪɪŋ]

What happened here? I heard someone crying!

什么 发生了 这里 我 听到了 有人 哭

这里发生了什么事? 我听到有人在哭!

[ə] ['di:mən] [ə'tækt] [ʌs]

A demon attacked us.

一只 妖怪 攻击了 我们

一只妖怪攻击了我们。

[ðə] ['di:mən] [tʊk] ['aʊə] ['fru:ts] ['aʊə] [bedz] [ənd] ['evriθɪŋ]

The demon took our fruits, our beds and everything.

那 妖怪 拿走了 我们的 水果 我们的 床 和 所有东西

妖怪 拿走了我们的水果、床和一切。

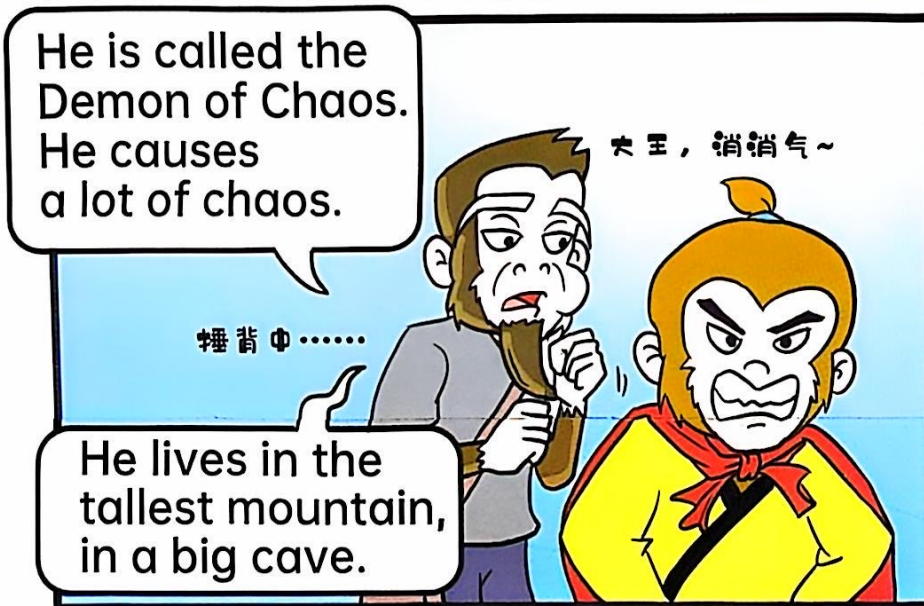
[ðə] ['di:mən] [meɪd] [ʌs] [kʊk] [ənd] [kli:n] [fɔ:] [hɪm]

The demon made us cook and clean for him!

那 妖怪 让 我们 做饭 和 打扫 为 他

妖怪让我们给他做饭和打扫卫生!

Wukong became angry.





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[br'keɪm] ['æŋgrɪ] [wɒts] [hɪz] [neɪm]

Wukong became angry. What's his name?

悟空 变得 生气 什么是 他的 名字
悟空很生气。他叫什么名字?

[weə] [dʌz] [hi:] [lɪv] [aɪ] [wɪl] [fɑ:t] [hɪm]

Where does he live? I will fight him!

哪里 呢 他 住 我 将要 决斗 他
他住在哪里?我要跟他决斗!

[hi:] [ɪz] [kɔ:ld] [ðə] ['di:mən] [ɒv] ['keɪs] [hi:] ['kɔ:zɪz] [ə] [lɒt] [ɒv] ['keɪs]

He is called the Demon of Chaos. He causes a lot of chaos.

他是 叫做 那 妖怪 的 混乱 他 引起 很多的 混乱
他被称为混世魔王,他尽惹麻烦。

[hi:] [laɪvz] [ɪn] [ðə] [tɔ:lɪst] ['maʊntən] [ɪn] [ə] [bɪg] [keɪv]

He lives in the tallest mountain, in a big cave.

他 住 在那 最高的 山 在 一个 大的 山洞
他住在最高的山上,一个大山洞里。

[hi:] [ɪz] ['paʊəf(ə)l] [dəʊnt] [fɑ:t] [hɪm] [hi:] [wɪl] [ə'tæk] [ju:]

He is POWERFUL! Don't fight him. He will attack you!

他是 强大的 不要 决斗 他 他 将会 攻击 你
他很强大!别跟他决斗。他会攻击你的!

[dəʊnt] ['wʌrɪ] [maɪ] [dɪə(r)] [frend] [aɪ] [hæv] ['lɜ:nɪd] [səʊm] ['si:kret] ['fɔ:mjʊləz]

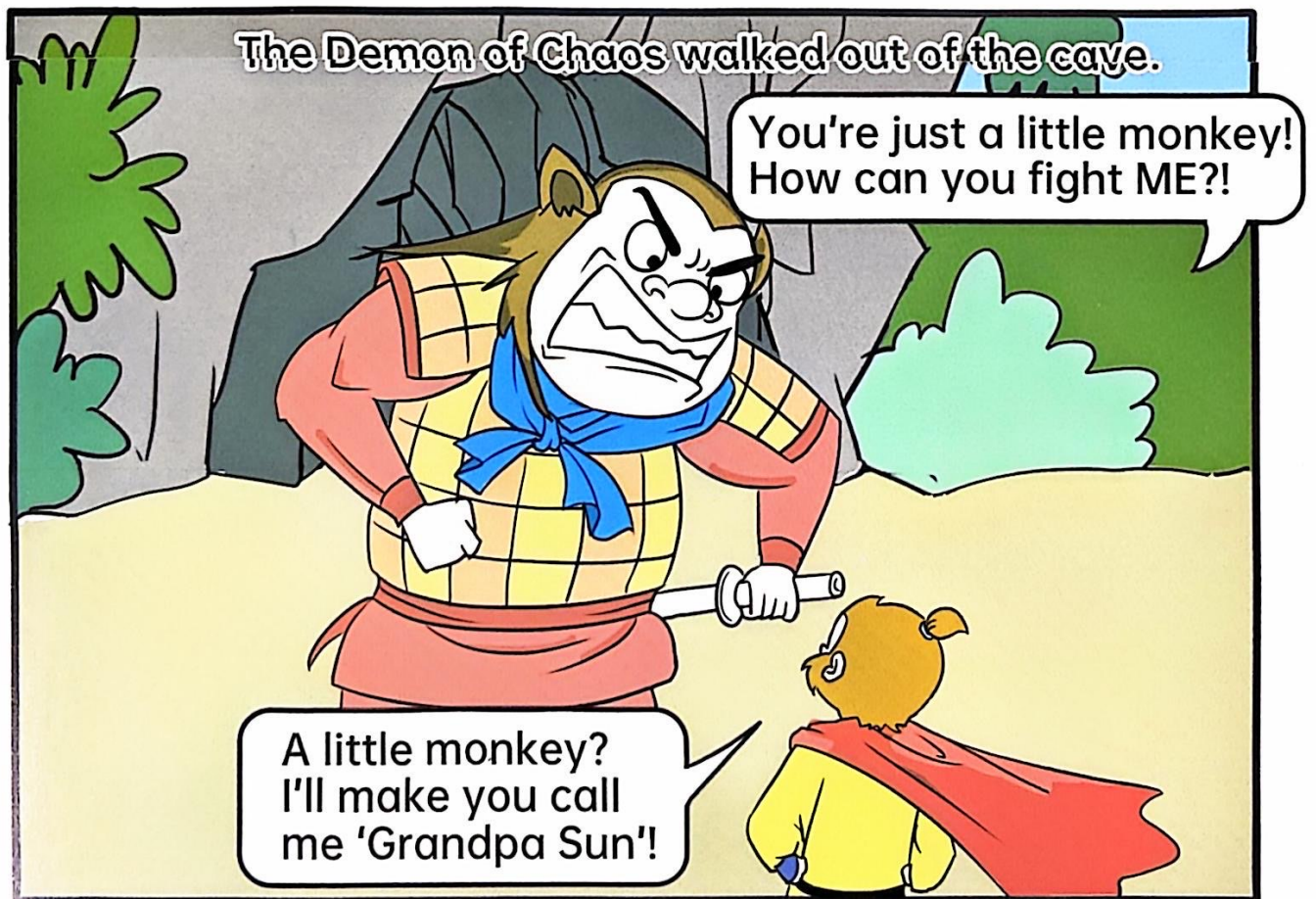
Don't worry, my dear friend. I have learned some secret formulas.

不要 担心 我的 亲爱的 朋友 我已经 学会了 一些 秘密的 方法
别担心,我亲爱的朋友。我学会了一些法术。

[aɪ] [æm] ['paʊəf(ə)l] [naʊ] [aɪ] [wɪl] [prə'tekt] [ju:]

I am POWERFUL now! I will protect you!

我是 强大的 现在 我会 保护 你
我现在很强大!我会保护你!





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[flaɪd] [tu:] [ðə] [tɔːlɪst] ['maʊntən]

Shoooo! Wukong flied to the tallest mountain.

噓 悟空 飞 到 那 最高的 山

噓! 悟空飞到了最高的山上。

['lɪtl] ['di:mən] [ɒv] ['keɪɒs] [kʌm] [aʊt] [fɑːt] [wɪð] [mi:]

Little Demon of Chaos! Come out! Fight with me!

小 妖怪 的 混乱 来 出来 决斗 和 我

小混世魔王! 出来! 跟我决斗!

[ɡɪv] [bæk] ['aʊə] ['teɪb(ə)] [tʃeəz] [bəʊls] [ənd] ['evriθɪŋ]

Give back our table, chairs, bowls, and EVERYTHING!

给 回来 我们的 桌子 椅子 碗 和 一切

把我们的桌子、椅子、碗和所有东西都还给我们!

[haʊ] [deə(r)] [ju:] [meɪk] [maɪ] ['pi:p(ə)] [kʊk] [ənd] [kli:n] [fɔ:] [ju:]

How dare you make my people cook and clean for you!

如何 敢 你 让 我的 人 做饭 和 打扫 为 你

你竟敢让我的人为你做饭和打扫卫生!

[ðə] ['di:mən] [ɒv] ['keɪɒs] [wɔ:kt] [aʊt] [ɒv] [ðə] [keɪv]

The Demon of Chaos walked out of the cave.

那 妖怪 的 混乱 走 出来的 那 山洞

混世魔王 走出了洞穴。

[juə(r)] [dʒʌst] [ə] ['lɪtl] ['mʌŋki] [haʊ] [kæn] [ju:] [fɑːt] [mi:]

You're just a little monkey! How can you fight ME?!

你是 只是 一只 小 猴子 如何 能 你 决斗 我

你只是一只小猴子! 你怎么能跟我决斗?!

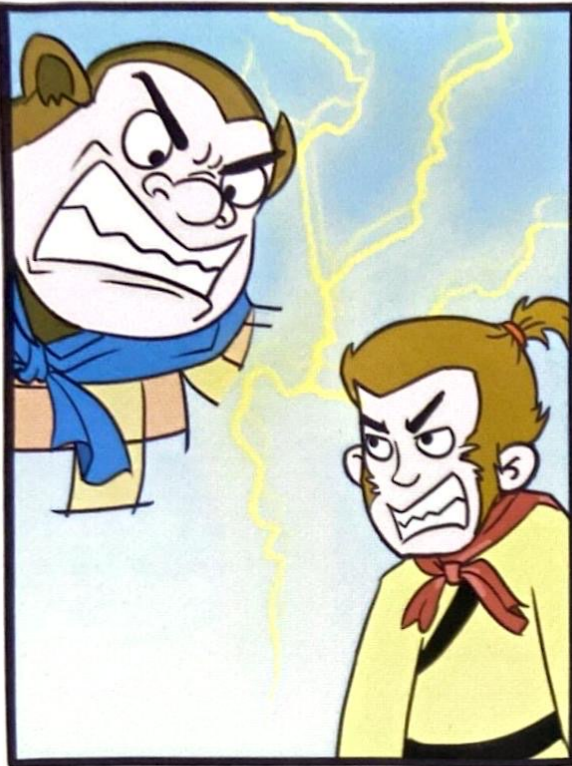
[ə] ['lɪtl] ['mʌŋki] [aɪl] [meɪk] [ju:] [kɔ:l] [mi:] ['grænpa:]

A little monkey? I'll make you call me 'Grandpa Sun'!

一只 小 猴子 我将会 让 你 称呼 我 爷爷 孙

一只小猴子? 我会让你叫我“孙爷爷”!





The hairs turned into monkeys!
The monkeys looked just like Wukong.





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[ðə] ['di:mən] [swʌŋ] [hɪz] [sɔ:d]
The demon swung his sword.
那 妖怪 摆动 他的 剑
妖怪挥舞着剑。

['pʊld] [aʊt] [sʌm] [heəz]
Wukong pulled out some hairs.
悟空 拔出了 出来 一些 头发
悟空拔了一些毫毛。

[blu:] [ɒn] [ðə] [heəz]
Wukong blew on the hairs.
悟空 吹 在 那 头发
悟空吹了吹头发。

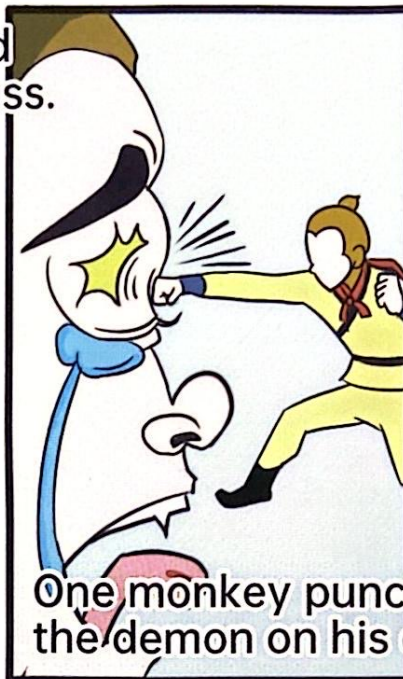
[ðə] [heəz] [tʜ:nd] ['ɪntu:] ['mʌŋkɜ:z]
The hairs turned into monkeys!
那 头发 转变 进入 猴子们
头发变成了猴子!

[ðə] ['mʌŋkɜ:z] [lʊkt] [dʒʌst] [laɪk]
The monkeys looked just like Wukong.
那 猴子们 看着 就 像 悟空
猴子看起来就像悟空。

One monkey hit
the demon on his nose.



One monkey kicked
the demon on his ass.



One monkey punched
the demon on his eyes.

我搞妈呀~

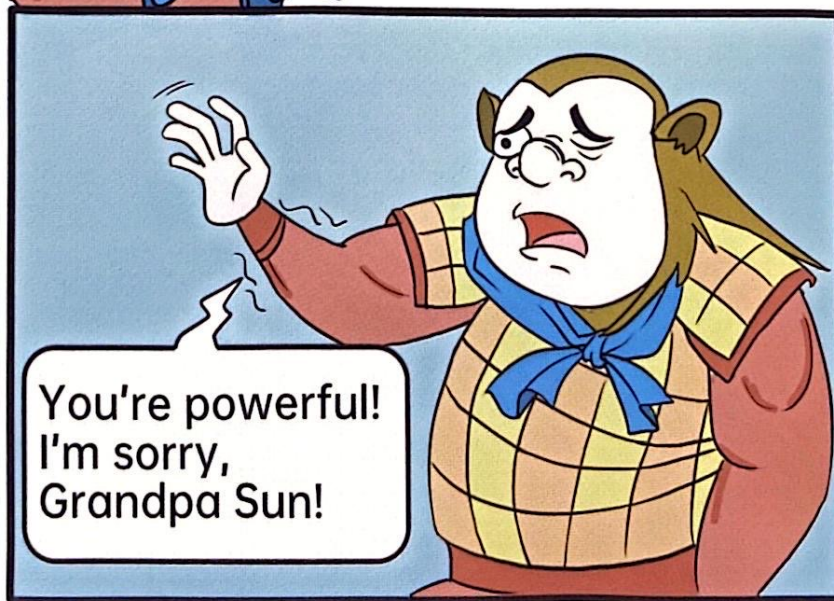


Ahh! Ahh! Ahh!
Why are there
so many monkeys?

Ha ha ha, it's a magic
spell. I am powerful!



You're powerful!
I'm sorry,
Grandpa Sun!





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[wʌn] ['mʌŋkɪ] [hɪt] [ðə] ['di:mən] [ɒn] [hɪz] [nəʊz]
One monkey hit the demon on his nose.
一只 猴子 击中 那 妖怪 在 他的 鼻子
一只猴子击中了妖怪的鼻子。

[wʌn] ['mʌŋkɪ] [kɪkt] [ðə] ['di:mən] [ɒn] [hɪz] [æs]
One monkey kicked the demon on his ass.
一只 猴子 踢了 那 妖怪 在 他的 屁股
一只猴子踢了妖怪的屁股。

[wʌn] ['mʌŋkɪ] [pʌntʃt] [ðə] ['di:mən] [ɒn] [hɪz] [aɪz]
One monkey punched the demon on his eyes.
一只 猴子 用拳头打 那 妖怪 在 他的 眼睛
一只猴子用拳头打了妖怪的眼睛。

[waɪ] [ɑ:] [ðeə(r)] [səʊ] ['meni] ['mʌŋkɪz]
Ahh! Ahh! Ahh! Why are there so many monkeys?
啊 啊 啊 为什么 是 那里 这么 许多 猴子们
啊! 啊! 啊! 为什么有这么多猴子?

[ha:] [ha:] [ha:] [ɪts] [ə] ['mædʒɪk] [spel] [aɪ] [æm] ['paʊəf(ə)]
Ha ha ha, it's a magic spell. I am powerful!
哈 哈 哈 它 是 一 个 神 奇 的 咒 语 我 是 强 大 的
哈哈, 这是一个神奇的咒语。我很强大!

[juə(r)] ['paʊəf(ə)] [aɪm] ['sɒri] ['grænpa:]
You're powerful! I'm sorry, Grandpa Sun!
你 是 强 大 的 我 是 很 抱 歉 爷 爷 孙
你很强! 对不起, 孙爷爷!



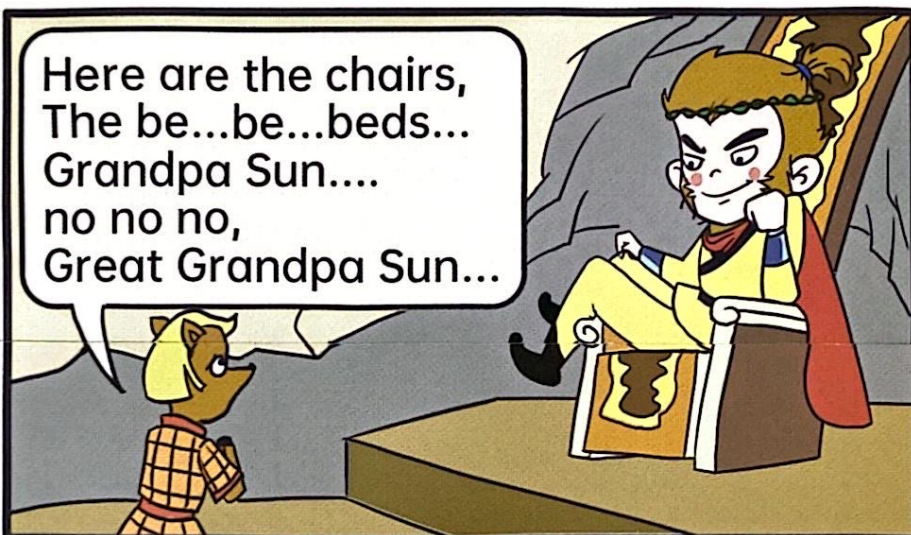
The Demon of Chaos took everything back to the cave of the monkeys.



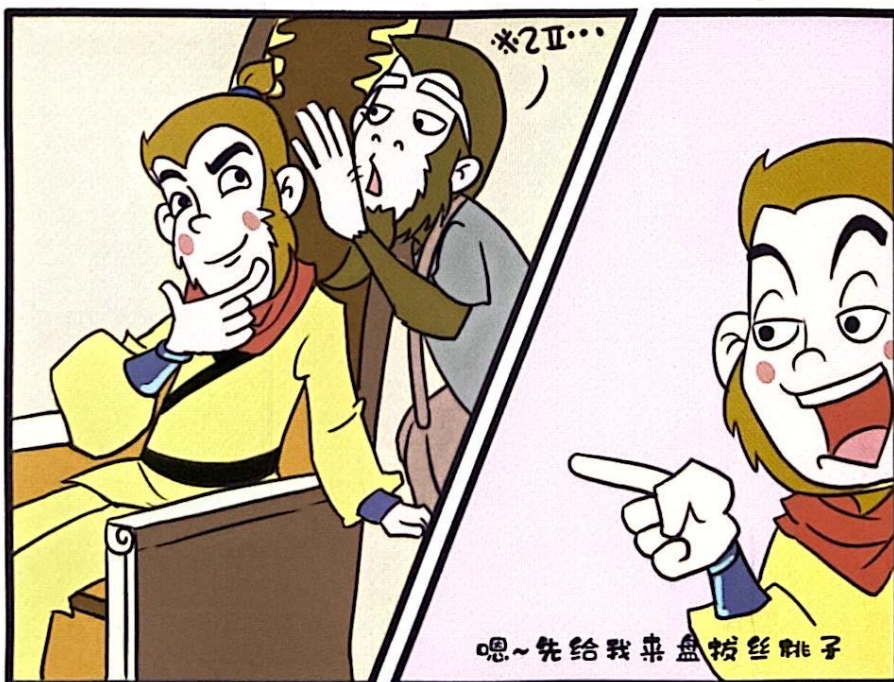
I am sorry, Grandpa Sun.



Here are the chairs, The be...be...beds... Grandpa Sun.... no no no, Great Grandpa Sun...



We will cook and clean for you.





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[ðə] ['di:mən] [ɒv] ['keɪs] [tʊk] ['evriθɪŋ] [bæk] [tu:] [ðə] [keɪv] [ɒv] [ðə] ['mʌŋkɪz]
The Demon of Chaos took everything back to the cave of the monkeys.
那 妖怪 的 混乱 带了 所有东西 回来 到 这 山洞 的 这 猴子们
混世魔王把所有东西带回了猴子洞。

[aɪ] [æm] ['sɒri] ['grænpa:]
I am sorry, Grandpa Sun.
我 是 很抱歉 爷爷 孙
对不起, 孙爷爷。

[hɪər] [ɑ:] [ðə] [tʃeəz]
Here are the chairs,
这里 是 那 椅子
这是椅子,

[ðə] [be] [be] [bedz] ['grænpa:] [nəʊ] [nəʊ] [nəʊ] [ɡreɪt] ['grænpa:]
The be... be... beds... Grandpa Sun.... no no no, Great Grandpa Sun...
那 床 床 床 爷爷 孙 不 不 不 了不起的 爷爷 孙
床...床...孙爷爷...。 不不不, 了不起的孙爷爷...

[wi:] [wɪl] [kʊk] [ænd] [kli:n] [fɔ:] [ju:]
We will cook and clean for you.
我们 将要 做饭 和 打扫 为 你
我们会为你做饭和打扫卫生。

Hurrah! All hail Monkey King!

All hail Monkey King!

Be quiet!

Well, I am powerful,
but are you powerful?

No, we are
not powerful.

From tomorrow
morning, I will
teach you how
to fight.

The next morning Wukong taught the monkeys how to fight.

Some monkeys used knives to fight.



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[həˈrɑ:] [ɔ:l] [heɪl] [ˈmʌŋkɪ] [kɪŋ]
Hurrah! All hail Monkey King!
万岁 所有的 致敬 猴子 大王
万岁! 猴王万岁!

[ɔ:l] [heɪl] [ˈmʌŋkɪ] [kɪŋ] [bi:] [ˈkwaɪət]
All hail Monkey King! Be quiet!
所有 万岁 猴子 大王 保持 安静
猴王万岁! 安静点!

[wel] [aɪ] [æm] [ˈpaʊəf(ə)] [bʌt] [ɑ:] [ju:] [ˈpaʊəf(ə)]
Well, I am powerful, but are you powerful?
嗯 我是 强大的 但 是 你们 强大的
嗯, 我很强大, 但你们强大吗?

[nəʊ] [wi:] [ɑ:] [nɒt] [ˈpaʊəf(ə)]
No, we are not powerful.
不 我们 是 不 强大的
不, 我们不强大。

[frɒm] [təˈmɒrəʊ] [ˈmɔ:nɪŋ] [aɪ] [wɪl] [ti:tʃ] [ju:] [haʊ] [tu:] [faɪt]
From tomorrow morning, I will teach you how to fight.
从...开始 明天 早上 我 将会 教 你们 如何去 战斗
从明天早上开始, 我会教你们如何战斗。

[ðə] [nekst] [ˈmɔ:nɪŋ] [bɪ:] [ðə] [ˈmʌŋkɪz] [haʊ] [tu:] [faɪt]
The next morning Wukong taught the monkeys how to fight.
这 下一个 早上 悟空 教了 那 猴子们 如何去 战斗
第二天早上, 悟空教猴子们如何战斗。

[sʌm] [ˈmʌŋkɪz] [ju:st] [naɪvz] [tu:] [faɪt]
Some monkeys used knives to fight.
一些 猴子们 用 刀子 去 战斗
有些猴子用刀战斗。

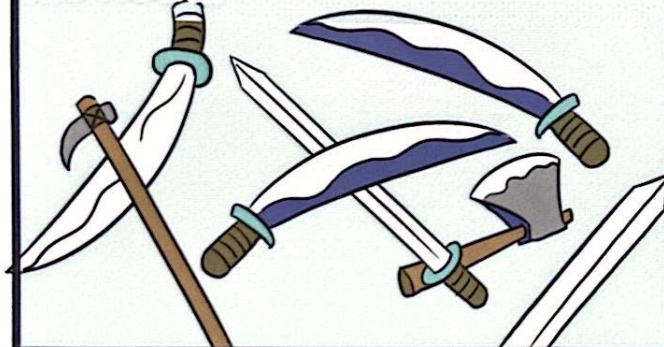
Some monkeys used stones to fight.



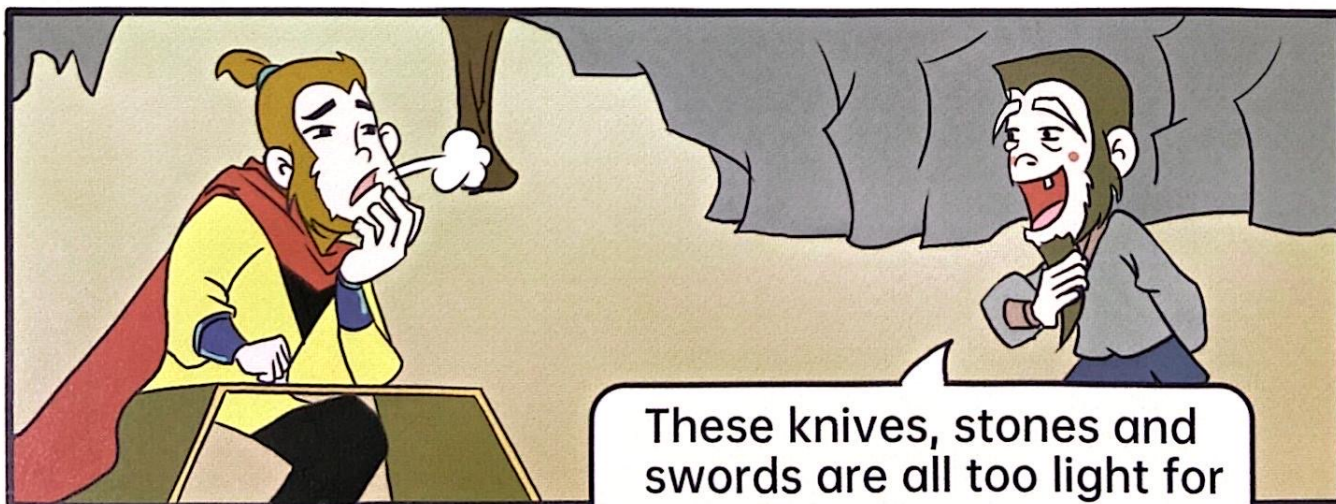
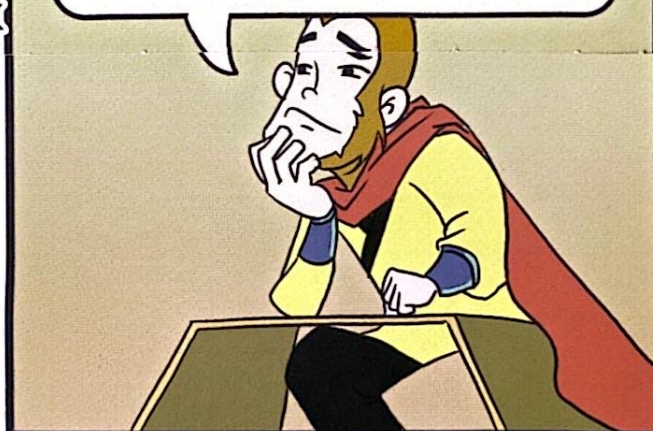
Some monkeys used swords to fight.



Wukong looked at the knives, stones and swords, and shook his head.



I need a good weapon.



These knives, stones and swords are all too light for you, King.



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[sʌm] ['mʌŋkɪz] [ju:st] [stəʊnz] [tu:] [faɪt]
Some monkeys used stones to fight.
一些 猴子们 用 石头 去 战斗
有些猴子用石头战斗。

[sʌm] ['mʌŋkɪz] [ju:st] [sɔ:rdz] [tu:] [faɪt]
Some monkeys used swords to fight.
一些 猴子们 用 剑 去 战斗
有些猴子用剑战斗。

[lʊkt] [æt] [ðə] [naɪvz] [stəʊnz] [ənd] [sɔ:rdz] [ənd] [ʃʊk] [hɪz] [hed]
Wukong looked at the knives, stones and swords, and shook his head.
悟空 看 向 那 刀子 石头 和 剑 然后 摇动 他的 头
悟空看着刀子、石头和剑,摇摇头。

[aɪ] [ni:d] [ə] [gʊd] ['wepən]
I need a good weapon.
我 需要 一个 好的 武器
我需要一件好武器。

[ði:z] [naɪvz] [stəʊnz] [ənd] [sɔ:rdz] [ɑ:] [ɔ:l] [tu:] [laɪt] [fɔ:] [ju:] [kɪŋ]
These knives, stones and swords are all too light for you, King.
这些 刀子 石头 和 剑 是 全部 太 轻 对于 你 大王
大王, 这些刀子、石头和剑对你来说太轻了。

Yes, I need a heavy weapon.



Really?



A dragon king in the Eastern Sea may have a heavy weapon.

ma-mi-hong



Soooo! Wukong leaped onto a cloud and flew to the Eastern Sea.

说早就早，悟空不拖延，点赞！



Wukong turned into a fish. He swam deeper and deeper to the Dragon Palace.



俺老孙潜水NO.1!

"There it is!" He saw the large gate of the Dragon Palace.



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[jes] [aɪ] [ni:d] [ə] ['hevi] ['wepən]

Yes, I need a heavy weapon.

是的 我 需要 一件 重的 武器

是的, 我需要一件重武器。

['ri:əli] [ə] ['dræɡən] [kɪŋ] [ɪn] [ðɪ] ['i:stən] [si:] [meɪ] [hæv] [ə] ['hevi] ['wepən]

Really? A dragon king in the Eastern Sea may have a heavy weapon.

真的 一条 龙 大王 在那 东部的 海 也许 有 一件 重的 武器

真的吗? 东海龙王可能有一件重武器。

[li:pt] ['ɒntə] [ə] [klaʊd] [ənd] [flu:] [tu:] [ðɪ] ['i:stən] [si:]

Soooo! Wukong leaped onto a cloud and flew to the Eastern Sea.

嗖嗖 悟空 跳 向 一朵 云 然后 飞 向 那 东部的 海

嗖的一声! 悟空 跳上云朵, 飞向了东海。

[tə:nd] ['ɪntu:] [ə] [fɪʃ]

Wukong turned into a fish.

悟空 转变了 进入 一条 鱼

悟空变成了一条鱼。

[hi:] [swæm] [di:pə(r)] [ənd] [di:pə(r)] [tu:] [ðə] ['dræɡən] ['pæləs]

He swam deeper and deeper to the Dragon Palace.

他 游 更深 和 更深 向 那 龙 宫殿

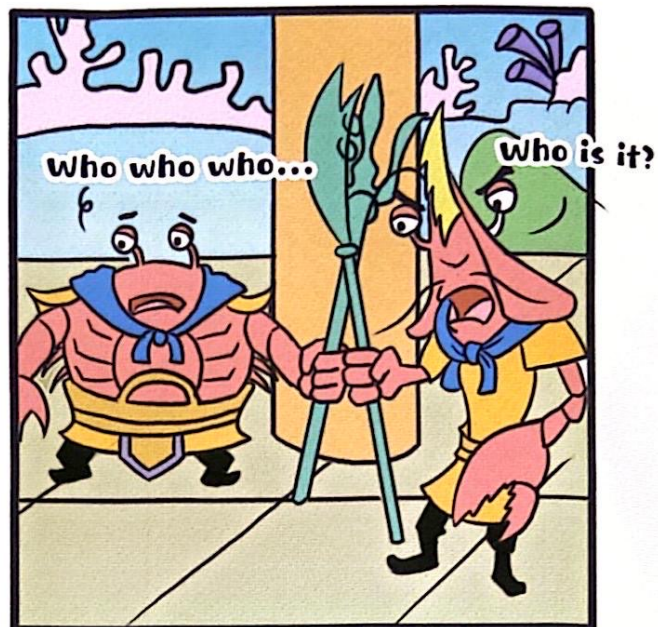
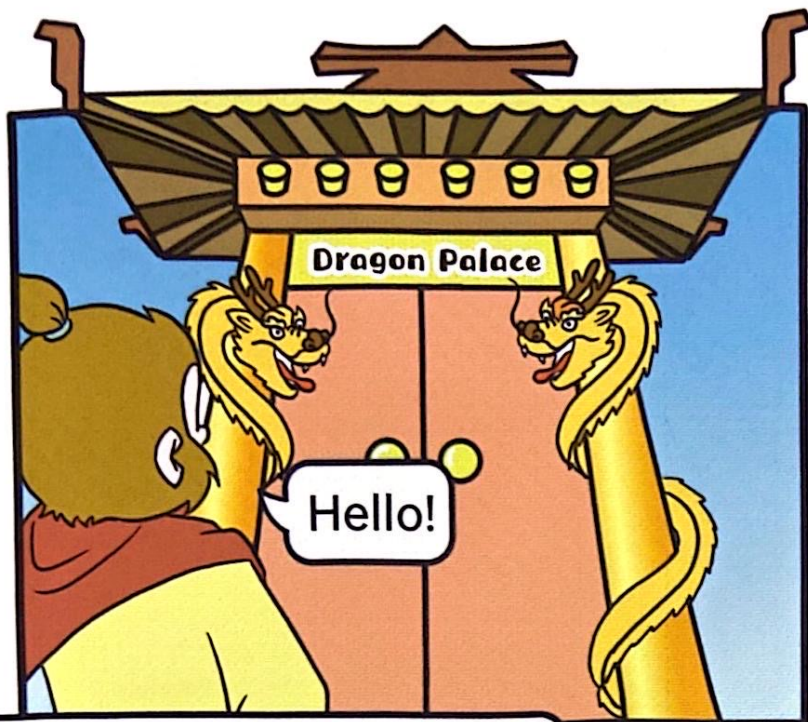
他游得越来越深, 向龙宫方向去了。

[ðeə(r)] [ɪt] [ɪz] [hi:] [sɔ:] [ðə] [lɑ:dʒ] [ɡet] [ɒv] [ðə] ['dræɡən] ['pæləs]

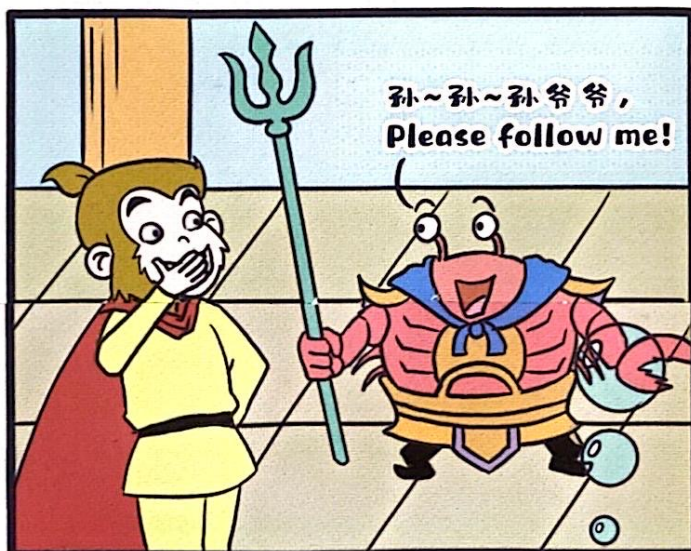
"There it is!" He saw the large gate of the Dragon Palace.

那里 它是 他 看到 那 大的 大门 的 那 龙 宫殿

就在那里! 他看到了龙宫的大门。

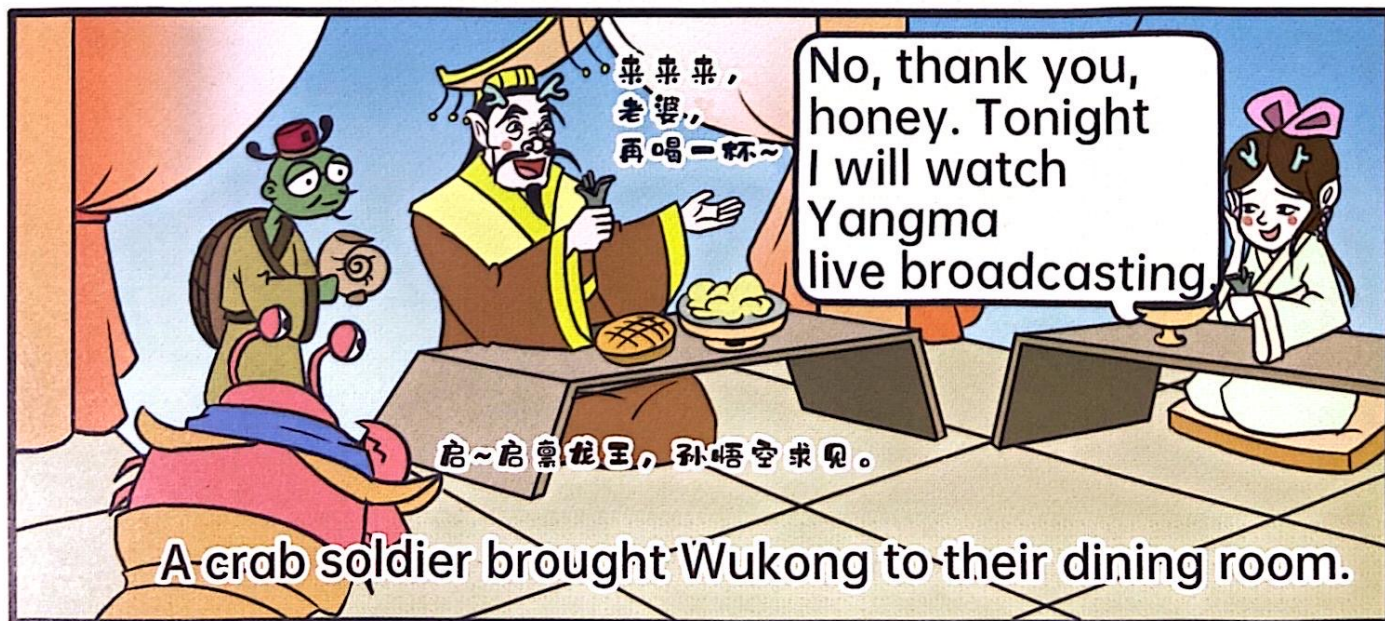


I'm 龙王's good brother.
论辈分, you can call me
孙爷爷。



孙~孙~孙爷爷,
Please follow me!

The Dragon King and Dragon Queen were having dinner.



A crab soldier brought Wukong to their dining room.



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[hə'ləʊ] [hu:] [hu:] [hu:] [hu:] [ɪz] [ɪt]
Hello! Who who who... Who is it?
你好 谁 谁 谁 谁 是它
你好! 谁谁谁...是谁?

[aɪm] [gʊd] ['brʌðə(r)] [ju:] [kæn] [kɔ:l] [mi:]
I'm 龙王's good brother. 论辈分, you can call me 孙爷爷。
我是 龙王的 好 兄弟 你 可以 称呼 我
我是龙王的好兄弟, 论辈分, 你可以叫我孙爷爷。

[pli:z] ['fɒləʊ] [mi:]
Please follow me!
请 跟随 我
请跟我来!

[ðə] ['dræɡən] [kɪŋ] [ənd] ['dræɡən] [kwi:n] [wɜ:(r)] ['hævɪŋ] ['dɪnə(r)]
The Dragon King and Dragon Queen were having dinner.
那 龙 大王 和 龙 王后 是 在吃 晚饭
龙王和龙王后正在吃饭。

[nəʊ] [θæŋk] [ju:] ['hʌni] [tə'naɪt] [aɪ] [wɪl] [wɒtʃ] [laɪv] ['brɔ:dkɑ:stɪŋ]
No, thank you, honey. Tonight I will watch Yangma live broadcasting.
不 谢谢 你 亲爱的 今晚 我 将要 看
不, 谢谢你, 亲爱的。今晚我会看杨妈直播。

[ə] [kræb] ['səʊldʒə(r)] [brɔ:t] [tu:] [ðeə] ['daɪnɪŋ] [ru:m]
A crab soldier brought Wukong to their dining room.
一个 螃蟹 士兵 带来了 悟空 到 他们的 进餐 房
一个蟹将把悟空带到他们的餐厅。



Sun Wukong?
A monkey?
I don't know him....
就说本王不.....

Wukong jumped on the big chair
beside the Dragon King.



You must be Dragon King.
I am Monkey King.
We are brothers!

呃...
这个~

The Dragon King didn't like
Wukong, but he shook hands
with him politely.



Nice to meet you, Monkey King.
What can I do for you?



I need a heavy weapon,
a VERY heavy weapon.
I heard you have
heavy weapons, could you
give me one?



悟空自来熟，跟龙王称兄道弟，这人际交往能力很强啊！



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[ə] ['mʌŋkɪ] [aɪ] [dəʊnt] [nəʊ] [hɪm]
Sun Wukong? A monkey? I don't know him...
孙 悟空 一只 猴子 我 不 认识 他
孙悟空? 一只猴子? 我不认识他...

[dʒʌmp] [ɒn] [ðə] [bɪg] [tʃeə(r)] [br'saɪd] [ðə] ['dræɡən] [kɪŋ]
Wukong jumped on the big chair beside the Dragon King.
悟空 跳 在 那 大的 椅子 在 旁边 那 龙 大王
悟空跳到龙王旁边的大椅子上。

[ju:] [mʌst] [bi] ['dræɡən] [kɪŋ] [aɪ] [æm] ['mʌŋkɪ] [kɪŋ] [wi:] [ɑ:] ['brʌðəz]
You must be Dragon King. I am Monkey King. We are brothers!
你 一 定 是 龙 大王 我 是 猴子 大王 我们 是 兄弟
你一定是龙王。我是孙悟空。我们是兄弟!

[ðə] ['dræɡən] [kɪŋ] [ˈdɪd(ə)nt] [laɪk] [bʌt] [hi:] [ʃʊk] [hændz] [wɪð] [hɪm] [pə'laɪtli]
The Dragon King didn't like Wukong, but he shook hands with him politely.
那 龙 大王 不 喜欢 悟空 但 他 摇了 手 和 他 有礼貌地
龙王不喜欢悟空,但他礼貌地与他握了握手。

[naɪs] [tu:] [mi:t] [ju:] ['mʌŋkɪ] [kɪŋ] [wɒt] [kæn] [aɪ] [du:] [fɔ:] [ju:]
Nice to meet you, Monkey King. What can I do for you?
愉快的 去 遇见 你 猴子 大王 什么 能 我 做 为 你
很高兴见到你,孙悟空。我能为你做些什么?

[aɪ] [ni:d] [ə] ['hevi] ['wepən] [ə] ['veri] ['hevi] ['wepən]
I need a heavy weapon, a VERY heavy weapon.
我 需要 一件 重的 武器 一件 非常 非常 重的 武器
我需要一件重武器,一件非常非常重的武器。

[aɪ] [hɜ:d] [ju:] [hæv] ['hevi] ['wepənz] [kʊd] [ju:] [ɡɪv] [mi:] [wʌn]
I heard you have heavy weapons, could you give me one?
我 听说 你 有 重的 武器们 能 你 给 我 一件
我听说你有重武器,你能给我一件吗?

The Dragon King thought Wukong was very rude, but he didn't want to cause trouble.

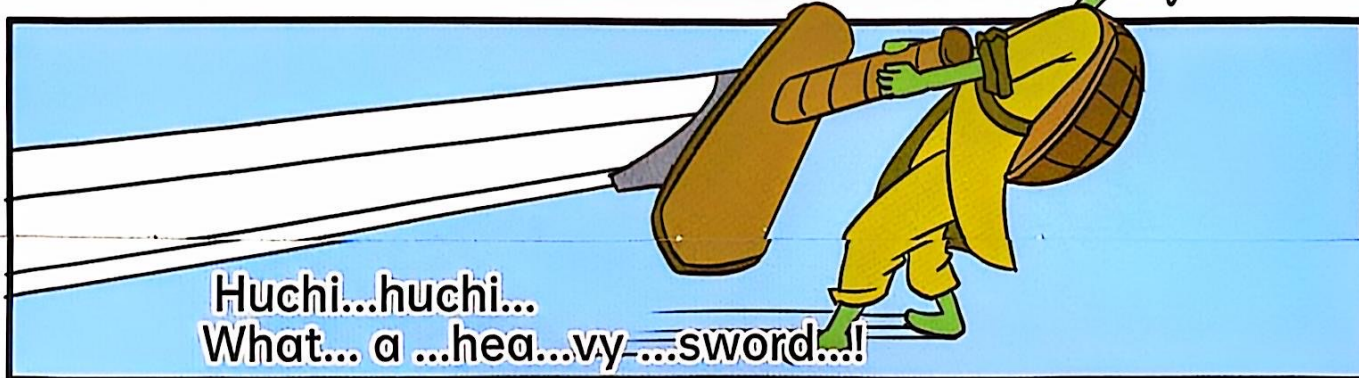
Honey, just give him something and let him go!

Bring the heaviest sword to this room.

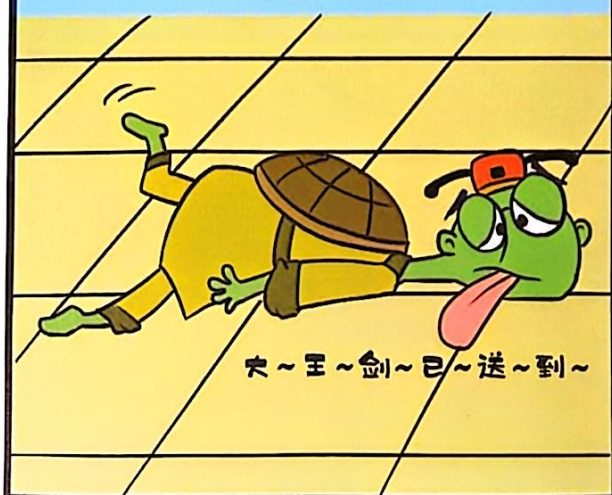
Yes, Your Majesty!



Huchi...huchi...
What... a ...hea...vy ...sword...!!



The turtle soldier
dragged a heavy sword
to the dining room.



大~王~劍~已~送~到~

Swish! Swoosh! Wukong
waved the sword,
with only two fingers!





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[ðə] ['drægən] [kən] [θɔ:t] [wɒz] ['veri] [ru:d]
The Dragon King thought Wukong was very rude,
那 龙 大王 认为 悟空 是 非常 无礼的
龙王认为悟空很无礼，

[bət] [hi:] ['didnt] [wɒnt] [tu:] [kɔ:z] ['trʌbl]
but he didn't want to cause trouble.
但 他 不 想 去 引起 麻烦
但他不想惹麻烦。

['hʌni] [dʒʌst] [gɪv] [hɪm] ['sʌmθɪŋ] [ænd] [let] [hɪm] [gəʊ]
Honey, just give him something and let him go!
亲爱的 就 给 他 某物 和 让 他 走
亲爱的，给他点东西，让他走！

[brɪŋ] [ðə] ['heviəst] [sɔ:d] [tu:] [ðɪs] [ru:m] [jes] [jɔ:(r)] ['mædʒəstri]
Bring the heaviest sword to this room. Yes, Your Majesty!
带来 那 最重的 剑 到 这个 房间 是的 陛下
把最重的剑 带到这个房间来。是的，陛下！

[wʌt] [ə] ['hevi] [sɔ:d]
Huchi...huchi... What... a ... hea...vy ... sword...!
呼哧 呼哧 多么 一件 重的 剑
呼哧...呼哧...好重的剑！

[ðə] ['tɜ:t(ə)] ['səʊldʒə(r)] [drægd] [ə] ['hevi] [sɔ:d] [tu:] [ðə] ['daɪnɪŋ] [ru:m]
The turtle soldier dragged a heavy sword to the dining room.
那 乌龟 士兵 拖 一件 重的 剑 到 这 进餐 房
乌龟兵拖着一把沉重的剑来到餐厅。

[swɪʃ] [swu:ʃ] [weɪvd] [ðə] [sɔ:d] [wɪð] ['əʊnlɪ] [tu:] ['fɪŋɡəz]
Swish! Swoosh! Wukong waved the sword, with only two fingers!
嗖嗖 哗哗 悟空 挥动 那 剑 用 只有 两只 手指
嗖嗖！哗哗！悟空 挥舞着剑，只用两个手指！

This sword is too light. I don't like it.



The Dragon King frowned. He turned to the turtle soldier.

Please drag the heaviest spear to this room.



A heavy spear? Wow! Thank you!



That~~spear~~is~~very~~heavy. I~will~ask
~a~~shrimp~~soldier~~and~a~crab~soldier
~to~~help~~me.

How heavy it is!



Add oil!



I'm strong!





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[ðɪs] [sɔːd] [ɪz] [tuː] [laɪt] [aɪ] [dɒn't] [laɪk] [ɪt]

This sword is too light. I don't like it.

这个 剑 是 太 轻 我 不 喜欢 它

这把剑太轻了。我不喜欢它。

[ðə] ['dræɡən] [kɪŋ] [fraʊnd] [hiː] [tɜːnd] [tuː] [ðə] ['tɜːt(ə)] ['səʊldʒə(r)]

The Dragon King frowned. He turned to the turtle soldier.

那 龙 大王 皱眉 他 转身 向 那 乌龟 士兵

龙王皱着眉头。他转向乌龟兵。

[pliːz] [dræɡ] [ðə] ['heviəst] [spiə(r)] [tuː] [ðɪs] [ruːm]

Please drag the heaviest spear to this room.

请 拖 那 最重的 矛 到 这个 房间

请把最重的矛拖到这个房间。

[ə] ['hevi] [spiə(r)] [waʊ] [θæŋk] [juː]

A heavy spear? Wow! Thank you!

一个 重的 矛 哇 谢谢 你

一个沉重的矛?哇!非常感谢。

[ðæt] [spiə(r)] [ɪz] ['veri] ['hevi]

That~~spear~is~~very~~heavy.

那 矛 是 非常 重的

那~~矛~~非常~~重。

[aɪ] [wɪl] [ɑːsk] [ə] [ʃrɪmp] ['səʊldʒə(r)] [ənd] [ə] [kraɪb] ['səʊldʒə(r)] [tuː] [help] [miː]

I~will~ask~ a~~shrimp~~soldier~and~a~crab~soldier~to~~help~~me.

我 将要 请求 一只 虾 士兵 和 一只 螃蟹 士兵 去 帮助 我

我~会~叫~一只~~虾~~士兵~和~一只~~螃蟹~~士兵~来帮我。

[haʊ] ['hevi] [ɪt] [ɪz] [æd] [ɔɪl] [aɪm] [strɒŋ]

How heavy it is! Add oil! I'm strong!

多么 重的 它是 加 油 我是 强壮的

好重啊!加油!我很壮!



The turtle soldier, the shrimp soldier and the crab soldier dragged a huge spear into the room together. They were so tired!



Swish! Swoosh! Wukong stabbed the spear, with only two fingers!

This spear is too light. I don't like it.

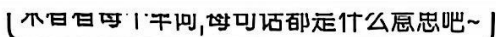


The Dragon King's face turned white.

We don't have anything else.

Impossible, brother! You are very rich!





The turtle soldier,
那 乌龟 士兵
乌龟兵

[ðə] [ˈrɪmp] [ˈsəʊldʒə(r)] [ənd] [ðə] [kræb] [ˈsəʊldʒə(r)] [dræŋd] [ə] [hjuːdʒ] [spiə(r)] [ˈɪntuː] [ðə] [ruːm] [təˈgeðə(r)]

They were so tired!
他们是如此累
他们太累了！

[swɪ] [swu:] [stæbd] [ðə] [sprə(r)] [wɪð] ['æʊnlɪ] [tu:] ['fɪŋgəs]

[ðɪs] [spɪə(r)] [ɪz] [tu:] [lart] [aɪ] [dəʊnt] [laɪk] [ɪt]

[ðə] ['drægən] [kɪŋz] [fɜ:s] [tʃ:nd] [waɪt] [wi:] [dəʊnt] [hæv] ['eniθɪŋ] [els]

[ɪmˈpɒsəb(ə)l] [ˈbrɪdʒ(ə)] [ju:] [ɑ:] [ˈveri] [rɪt]

What a nasty monkey!

No, no, no.
Brother Dragon,
give me a heavier
weapon.

I told you we don't
have anything else!

You are lying! Give me the heaviest
weapon, or I will eat in your palace
and sleep in your palace!

呃.....

单挑吧, Brother!

You're so rude!
Leave my palace!

大王大王!



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[wɒt] [ə] ['nɑ:sti] ['mʌŋki]

What a nasty monkey!
多么一个讨厌猴子
好讨厌的猴子!

[nəʊ] [nəʊ] [nəʊ] ['brʌðə(r)] ['dræɡən] [ɡɪv] [mi:] [ə] ['heɪvɪə] ['wepən]

No, no, no. Brother Dragon, give me a heavier weapon.
不 不 不 兄弟 龙 给 我 一件 更重的 武器
不, 不, 不。龙兄, 给我一件更重的武器。

[aɪ] [təʊld] [ju:] [wi:] [dəʊnt] [hæv] ['eniθɪŋ] [els]

I told you we don't have anything else!
我 告诉 你 我们 不 有 任何东西 其他的
我告诉过你我们没有别的了!

[ju:] [ɑ:] ['laɪŋ] [ɡɪv] [mi:] [ðə] ['heɪvɪst] ['wepən]

You are lying! Give me the heaviest weapon,
你 是 在说谎 给 我 那 最重的 武器
你在撒谎! 给我最重的武器,

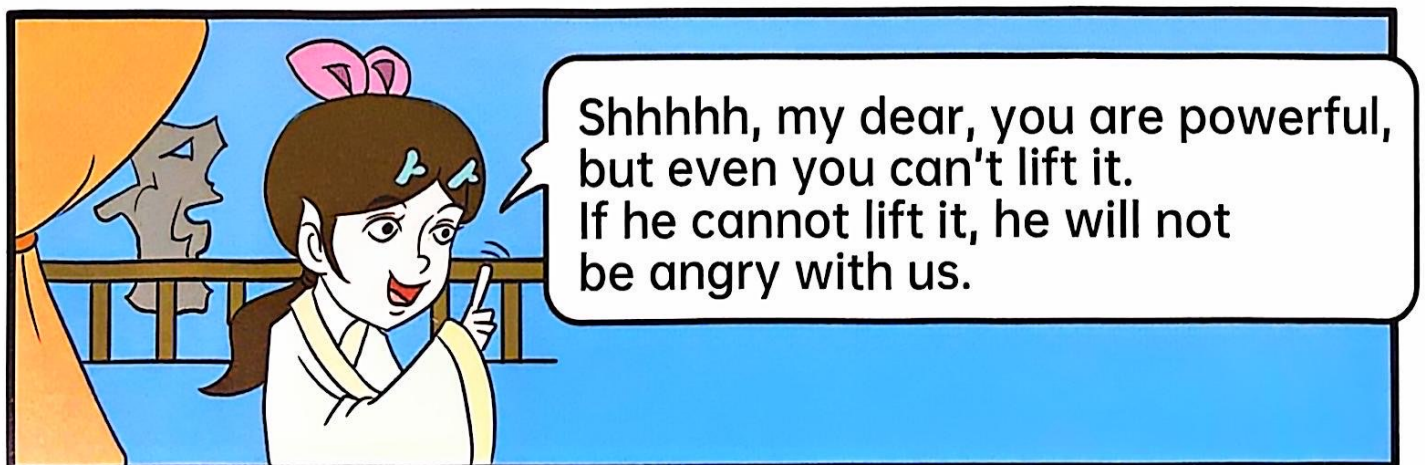
[ɔ:] [aɪ] [wɪl] [i:t] [ɪn] [jɔ:(r)] ['pæləs] [ænd] [sli:p] [ɪn] [jɔ:(r)] ['pæləs]

or I will eat in your palace and sleep in your palace!
不然 我 将要 吃 在 你的 宫殿 和 睡觉 在 你的 宫殿
否则我会在你的宫殿里吃饭, 在你的宫殿里睡觉!

['brʌðə(r)] [jʊə(r)] [səʊ] [ru:d] [li:v] [maɪ] ['pæləs]

单挑吧! Brother! You're so rude! Leave my palace!
兄弟 你是 如此 无礼 离开 我的 宫殿
单挑吧! 兄弟! 你太无礼了! 离开我的宫殿!

The Queen patted the Dragon King on his shoulder.





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[ðə] [kwi:n] ['pætɪd] [ðə] ['dræɡən] [kɪŋ] [ɒn] [hɪz] ['ʃəʊldə(r)]
The Queen patted the Dragon King on his shoulder.
那 王后 拍 那 龙 大王 在 他的 肩膀
王后拍了拍龙王的肩膀。

[dəʊnt] [bi:] ['æŋɡrɪ] [maɪ] [dɪə(r)]
Don't be angry, my dear.
不要 处于 生气 我的 亲爱的
亲爱的, 别生气。

[wɒt] [ə'baʊt] [ðə] ['stɜ:bəlaɪzɪŋ] [si:] ['seɪkrɪd] ['ni:dl] [ɪts] ['veri] ['hevi]
What about the Stabilizing Sea Sacred Needle? It's very heavy.
什么 关于 那 稳定 海 神圣的 针 它是 非常 重的
那定海神针怎么样? 它很重。

[nəʊ] [wi:] [kɑ:nt] [ɡɪv] [hɪm] [ðə] ['seɪkrɪd] ['ni:dl]
No! We can't give him the Sacred Needle.
不 我们 不能 给 他 那 神圣的 针
不! 我们不能把神针给他。

[ɪts] [ə] ['treʒə(r)] [frɒm] ['hevn]
It's a treasure from heaven.
它是 一个 宝物 来自 天庭
它是来自天庭的宝物。

[maɪ] [dɪə(r)] [ju:] [ɑ:] ['paʊəf(ə)l] [bʌt] ['i:v(ə)n] [ju:] [kɑ:nt] [lɪft] [ɪt]
Shhhhh, my dear, you are powerful, but even you can't lift it.
嘘 我的 亲爱的 你 是 强大的 但 连 你 无法 举起 它
嘘, 亲爱的, 你很强大, 但连你都举不起它来。

[ɪf] [hi:] ['kænɒt] [lɪft] [ɪt] [hi:] [wɪl] [nɒt] [bi:] ['æŋɡrɪ] [wɪð] [ʌs]
If he cannot lift it, he will not be angry with us.
如果 他 不能 举起 它 他 将会 不 是 生气 对 我们
如果他举不起来, 他就不会生我们的气了。



The Dragon King stood up from his chair.





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[ðætʃ] [ə] [gʊd] [aɪˈdɪə] [ju:] [ɑ:] [ˈveri] [ˈkleɪvə(r)] [aɪ] [lʌv] [ju:]
That's a good idea! You are very clever. I love you.
那是一个好的主意 你 是非常 聪明的 我 爱 你
这是个好主意! 你很聪明。我爱你。

[ðə] [ˈdræɡən] [kən] [stʊd] [ʌp] [frɒm] [hɪz] [tʃeə(r)]
The Dragon King stood up from his chair.
那 龙 大王 站 起来 从 他 椅子
龙王从椅子上站了起来。

[wi:] [hævi] [əˈnʌðə(r)] [ˈhevi] [ˈwepən] [fɔ:] [ju:] [ˈfɒləʊ] [mi:]
We have another heavy weapon for you, follow me.
我们 有 另一个 重的 武器 给 你 跟着 我
我们还有一件重武器给你, 跟我来。

[ˈri:əli] [θæŋk] [ju:] [ˈbrʌðə(r)]
Really? Thank you, Brother!
真的 谢谢 你 兄弟
真的吗? 谢谢你, 兄弟!

[aɪ] [nəʊ] [ju:] [hævi] [ə] [ˈhevi] [ˈwepən] [fɔ:] [mi:]
I know you have a heavy weapon for me!
我 知道 你 有 一件 重的 武器 给 我
我就知道你有一件重武器给我!

[bʌt] [ɪt] [ɪz] [ˈveri] [ˈhevi]
But it is very heavy.
但 它是 非常 重的
但它很重。

[ɪf] [ju:] [ˈkænɒt] [lɪft] [ɪt] [pli:z] [dəʊnt] [bi] [ˈæŋɡri] [wɪð] [ʌs]
If you cannot lift it, please don't be angry with us.
如果 你 不能 举起 它 请 不要 是 生气 对 我们
如果你举不起来, 请不要生我们的气。

The Dragon King took Wukong to the Treasure Room.





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

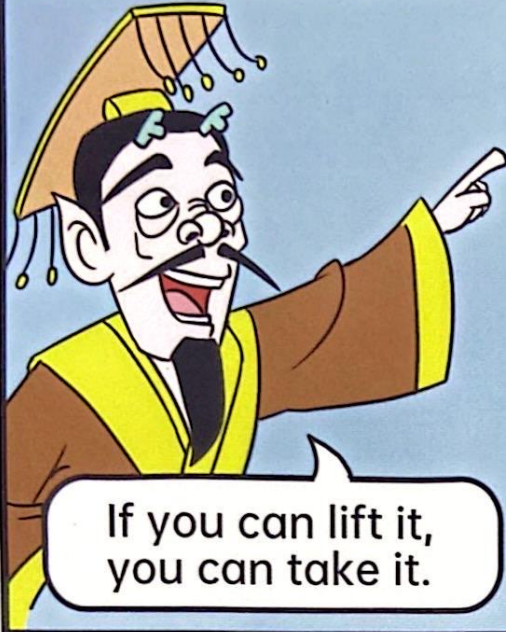
[ðə] ['dræɡən] [kɪŋ] [tʊk] [tu:] [ðə] ['trezə(r)] [ru:m]
The Dragon King took Wukong to the Treasure Room.
那 龙 大王 带 悟空 到 那 宝物 房间
龙王把悟空带到了宝库。

[wɒt] [ə] [hju:dʒ] ['pɪlə(r)]
What a huge pillar!
多么一根 巨大的 柱子
好大的柱子啊!

[waʊ] [waʊ] [waʊ] [lʊk] [æt] [ðæt]
Wow! Wow! Wow! Look at that!
哇 哇 哇! 看 向 那个
哇 哇 哇! 看看这个!

[ɡəʊld] [laɪt] [frɒm] [ðə] ['pɪlə(r)]
Gold light shone from the pillar.
金色的 光芒 闪耀 从 那 柱子
金光从柱子上射出来。

The Dragon King pointed to the pillar.



If you can lift it, you can take it.

It's very heavy. Even my powerful husband cannot lift it.



Showtime!

Sun Wukong pushed the pillar again and again, but it didn't move.



That monkey looks funny, hahaha.



And he looks silly, hahaha.



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[ðə] ['dræɡən] [kɪŋ] ['pɔɪntɪd] [tu:] [ðə] ['pɪlə(r)]
The Dragon King pointed to the pillar.
那 龙 大王 指 向 那 柱子
龙王指着柱子。

[ɪf] [ju:] [kæn] [lɪft] [ɪt] [ju:] [kæn] [teɪk] [ɪt]
If you can lift it, you can take it.
如果 你 能 举起它 你 可以 带走它
如果你能举起它,你就可以拿走。

[ɪts] ['veri] ['hevi] ['i:v(ə)n] [maɪ] ['paʊəf(ə)] ['hʌzbənd] ['kænɒt] [lɪft] [ɪt]
It's very heavy. Even my powerful husband cannot lift it.
它是 非常 重的 连 我的 强大的 老公 不能 举起它
它很重。就连我那强大的丈夫也举不起。

['ʃəʊtaɪm]
Showtime!
表演时刻
表演时间!

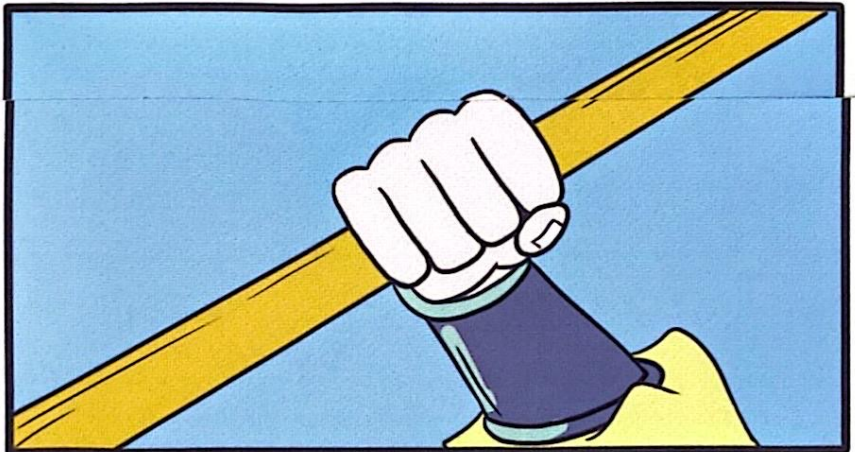
[pʊʃt] [ðə] ['pɪlə(r)] [ə'gen] [ənd] [ə'gen] [bʌt] [ɪt] ['dɪd(ə)nt] [mu:v]
Sun Wukong pushed the pillar again and again, but it didn't move.
孙 悟空 推动 那 柱子 又一次 和 又一次 但是 它 没有 移动
孙悟空一次又一次地推着柱子,但是柱子没有移动。

[ðæt] ['mʌŋki] [lʊks] ['fʌni]
That monkey looks funny, hahaha.
那 猴子 看着 搞笑 哈哈
那只猴子看起来很搞笑,哈哈。

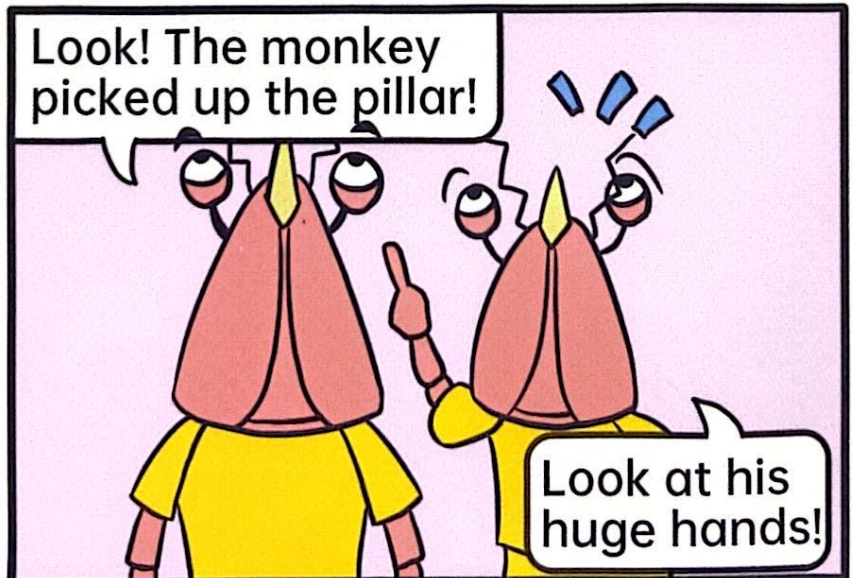
[ənd] [hi:] [lʊks] ['sɪli]
And he looks silly, hahaha.
而且 他 看着 傻的 哈哈
而且他看起来傻乎乎的,哈哈。



Wukong said a spell.
Suddenly,
he grew bigger.



Look! The monkey
picked up the pillar!





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[dəʊnt] [la:f] [æt] [ˈpaʊəf(ə)] [ˈmʌŋkɪ] [kɪŋ]
Shhhh. Don't laugh at powerful Monkey King!
嘘 不要笑对强大的猴子大王
嘘, 不要嘲笑强大的猴王!

[sed] [ə] [spel] [ˈsʌd(ə)nli] [hi:] [gru:] [brɪgə]
Wukong said a spell. Suddenly, he grew bigger.
悟空 说了 一个 咒语 突然 他 成长 更大
悟空念了一个咒语。突然, 他变大了。

[brɪgə] [brɪgə]
Mii maa lala Bigger Bigger!
咪咪 嘛嘛 啦啦 更大 更大
咪咪 嘛嘛 啦啦 大! 大!

[lʊk] [ðə] [ˈmʌŋkɪ] [pɪkt] [ʌp] [ðə] [ˈpɪlə(r)]
Look! The monkey picked up the pillar!
看 那 猴子 捡了 起来 那 柱子
看! 猴子捡起了柱子!

[lʊk] [æt] [hɪz] [hju:dʒ] [hændz]
Look at his huge hands!
看 向 他的 巨大的 手
看他的巨手!

Crack! The pillar broke two windows. It was too big.

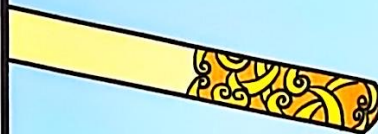


Wukong said a spell. Suddenly, the pillar became smaller.



Mii maa lala Smaller smaller!

Wukong saw a golden hoop at each end of the cudgel. Golden light shone from the hoops.



I'll call it
Gold-Banded Cudgel!



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[kræk] [ðə] ['pɪlə(r)] [brəʊk] [tu:] ['wɪndəʊz] [ɪt] [wɒz] [tu:] [bɪg]
Crack! The pillar broke two windows. It was too big.
噼啪 那 柱子 打破了 两 窗户 它是 太 大的
噼里啪啦! 柱子打破了两扇窗户, 它太大了。

[sed] [ə] [spel] ['sʌd(ə)nli] [ðə] ['pɪlə(r)] [brɪ'keɪn] [smɔ:lə(r)]
Wukong said a spell. Suddenly, the pillar became smaller.
悟空 说了 一个 咒语 突然 那 柱子 变得 更小
悟空念了一个咒语。突然, 柱子变小了。

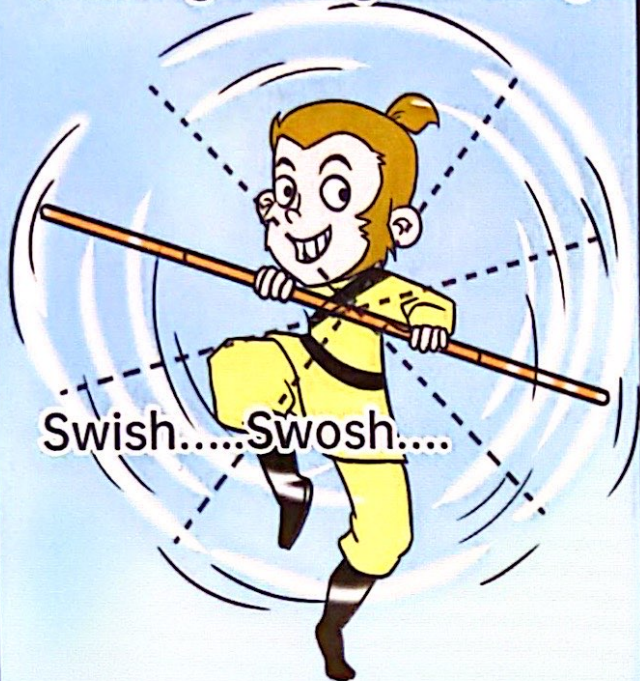
[smɔ:lə(r)] [smɔ:lə(r)]
Mii maa lala Smaller smaller!
咪咪 嘛嘛 啦啦 更小 更小
咪咪 嘛嘛 啦啦 小! 小!

[sɔ:] [ə] ['gəʊldən] [hu:p] [æt] [i:tʃ] [end] [ɒv] [ðə] ['kʌdʒl]
Wukong saw a golden hoop at each end of the cudgel.
悟空 看到了 一个 金色的 环 在 每个 末端 的 那 棍棒
悟空看到棍棒两端各有一个金环。

['gəʊldən] [laɪt] [frɒm] [ðə] [hu:ps]
Golden light shone from the hoops.
金色的 光芒 闪耀 来自 那 环
金色的光芒从铁环中闪耀。

[aɪl] [kɔ:l] [ɪt] [gəʊld] ['bændɪd] ['kʌdʒl]
I'll call it Gold-Banded Cudgel!
我将要 称呼 它 金色条纹 棍棒
我要叫它金箍棒!

Wukong swung the cudgel!



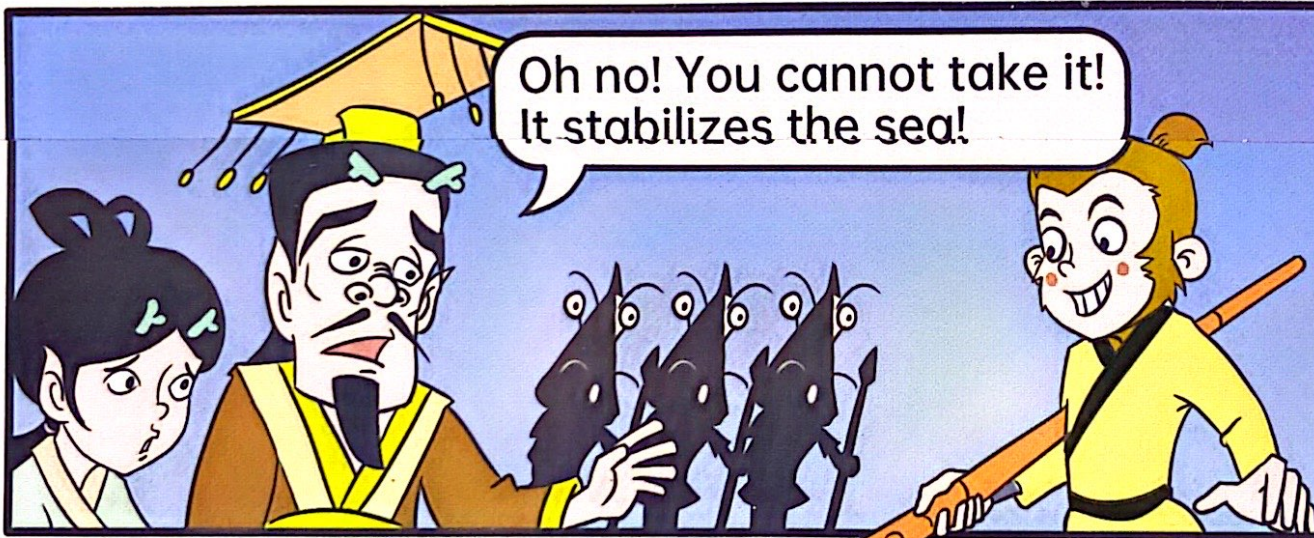
Swish.....Swosh.....

Oh dear.....



I like this Gold-Banded Cudgel! I'll take it!

Oh no! You cannot take it!
It stabilizes the sea!



What?! You told me I can
take it if I can lift it!



I...I said...

If you can lift it,
you can take it.



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[swʌŋ] [ðə] ['kʌdʒl] [swɪʃ]
Wukong swung the cudgel. Swish..... Swosh....
悟空 挥动 那 棍棒 嗖嗖 哗哗
悟空挥舞着棍棒。嗖嗖...哗哗...

[aɪ] [laɪk] [ðɪs] [gəʊld] ['bændɪd] ['kʌdʒl] [aɪl] [teɪk] [ɪt]
I like this Gold-Banded Cudgel! I'll take it!
我 喜欢 这 金色条纹 棍棒 我将要 带走 它
我喜欢这金箍棒！我要了！

[əʊ] [nəʊ] [ju:] ['kænɒt] [teɪk] [ɪt] [ɪt] ['stɛrɪbəlaɪzɪz] [ðə] [si:]
Oh no! You cannot take it! It stabilizes the sea!
哦 不 你 不能 带走 它 它 稳定 这 海
哦不！你不能拿走它，是它稳定了大海！

[wɒt] [ju:] [təʊld] [mi:] [aɪ] [kæn] [teɪk] [ɪt] [ɪf] [aɪ] [kæn] [lɪft] [ɪt]
What? ! You told me I can take it if I can lift it!
什么 你 告诉 我 我 能 带走 它 如果 我 能 举起 它
什么?! 你告诉我，如果我能举起它，我就可以拿走！

[ɪf] [ju:] [kæn] [lɪft] [ɪt] [ju:] [kæn] [teɪk] [ɪt]
If you can lift it, you can take it.
如果 你 能 举起 它 你 能 拿走 它
如果你能举起它，你就可以拿走。

It was my idea.
Please don't take it.

It's called Stabilizing-Sea-Sacred-Needle. We need it to sta-bi-lize the sea!

Needle? Haha, that's a good name.
It can become as small as a needle!

Woooosh! The Gold-Banded Cudgel became as small as a needle!

I didn't say a spell!
So this cudgel can become bigger or smaller as you will!

Haha, I will call it 'As-you-will Gold Banded Cudgel.



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[ɪt] [wɒz] [maɪ] [aɪ'dɪə] [pli:z] [dəʊnt] [teɪk] [ɪt]

It was my idea. Please don't take it.

它是我的主意 请 不要 拿走它

这是我的主意。请不要拿走它。

[ɪts] [kɔ:ld] ['steɪbəlaɪzɪŋ] [si:] ['seɪkrɪd] ['ni:dəl] [wi:] [ni:d] [ɪt] [tu:] ['steɪbəlaɪz] [ðə] [si:]

It's called Stabilizing-Sea-Sacred-Needle. We need it to sta-bi-lize the sea!

它是被叫做 稳定 海 神圣的 针 我们需要它去 稳定 这海

它叫做定海神针。我们需要它来稳定大海!

['ni:dəl] [hɑ:'hɑ:] [ðæts] [ə] [gʊd] [neɪm]

Needle? Haha, that's a good name.

针 哈哈 那是一个 好的 名字

针?哈哈,这是个好名字。

[ɪt] [kæn] [brɪ'kʌm] [æz] [smɔ:l] [æz] [ə] ['ni:dəl]

It can become as small as a needle!

它能变成 像...一样 小 像 一只 针

它能变得像针一样小!

[ðə] [gəʊld] ['bændɪd] ['kʌdʒl] [brɪ'keɪm] [æz] [smɔ:l] [æz] [ə] ['ni:dəl]

Woooosh! The Gold-Banded Cudgel became as small as a needle!

哇塞 那 金色条纹 棍棒 变成了 像 小 像 一只 针

哇赛!金箍棒变得像针一样小!

[aɪ] [ˈdɪd(ə)nt] [seɪ] [ə] [spel] [səʊ] [ðɪs] ['kʌdʒl] [kæn] [brɪ'kʌm] [bɪɡə(r)] [ɔ:] [smɔ:lə(r)] [æz] [ju:] [wɪl]

I didn't say a spell! So this cudgel can become bigger or smaller as you will!

我没有说一个咒语 所以这 棍棒 能 变成 更大 或 更小 如同 你 希望

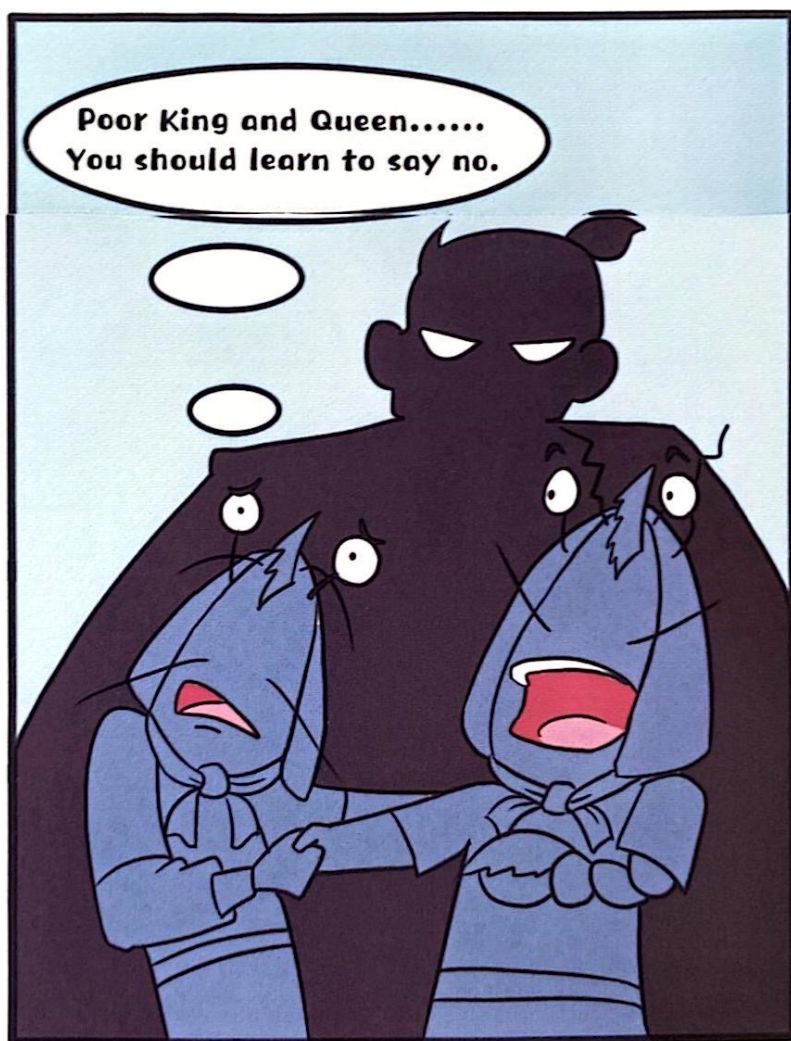
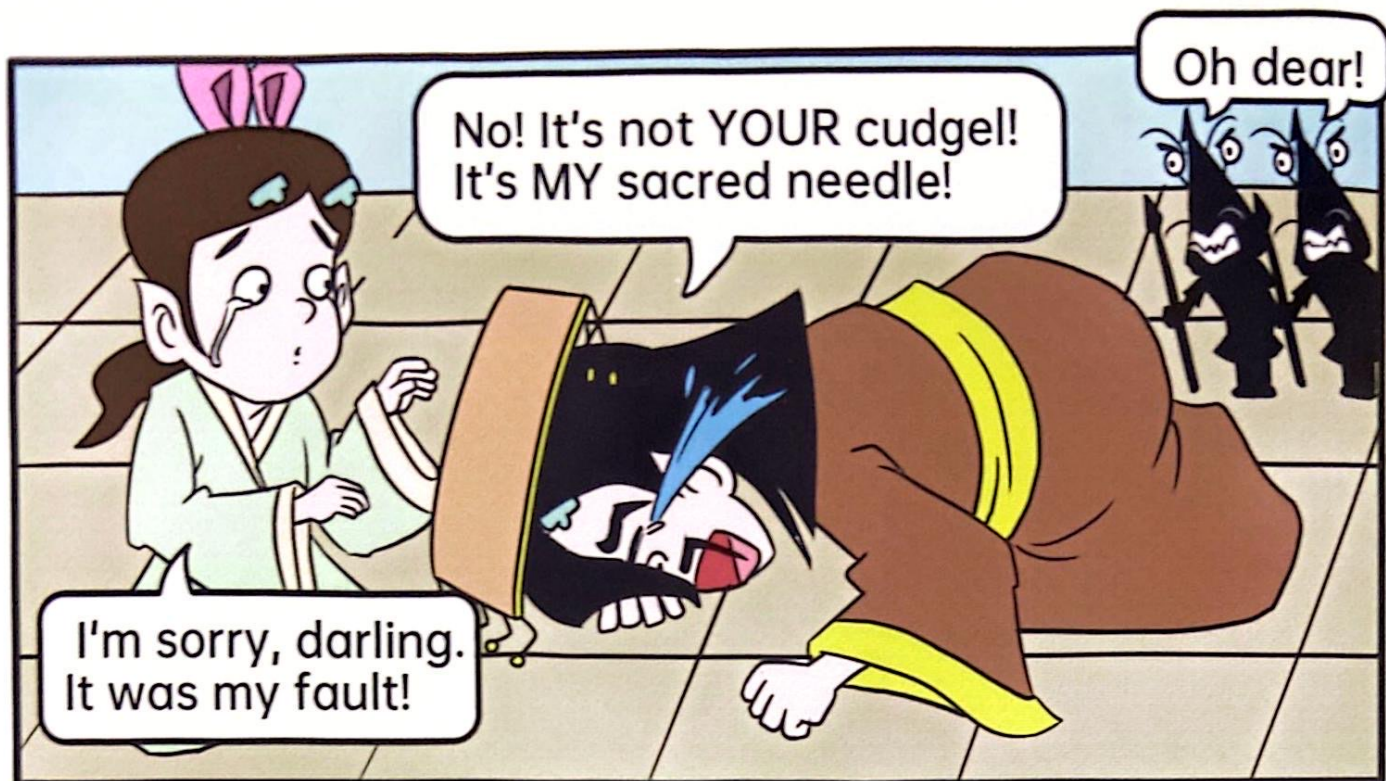
我没念咒语!所以这根棍子可以变大也可以变小,如你所愿!

[hɑ:'hɑ:] [aɪ] [wɪl] [kɔ:l] [ɪt] [æz] [ju:] [wɪl] [gəʊld] ['bændɪd] ['kʌdʒl]

Haha, I will call it As-you-will Gold Banded Cudgel.

哈哈 我将要 称呼 它 如同 你 希望 金色条纹 棍棒

哈哈,我要叫它“如意金箍棒”。





[aɪm] ['sɒri] ['dɑ:lɪŋ] [ɪt] [wɒz] [maɪ] [fɔ:lt]

I'm sorry, darling. It was my fault!
我是很抱歉 亲爱的 它是 我的 过错
对不起，亲爱的。是我的错！

[nəʊ] [ɪts] [nɒt] [jɔ:(r)] ['kʌdʒl] [ɪts] [maɪ] ['seɪkrɪd] ['ni:dl]

No! It's not YOUR cudgel! It's MY sacred needle!
不 它是不 你的 棍棒 它是 我的 神圣的 针
不！这不是你的棍棒！它是我的神针！

[əʊ] [diə(r)]

Oh dear!
哦 天啊
哦，天哪！

[nəʊ] ['dɑ:lɪŋ] [ɪt] [wɒznt] [jɔ:] [fɔ:lt]

No, darling. It wasn't your fault.
不 亲爱的 它 不是 你的 过错
不，亲爱的。这不是你的错。

[pɔ:(r)] [kɪŋ] [ænd] [kwɪ:n] [ju:] [ʃʊd] [lɜ:n] [tu:] [seɪ] [nəʊ]

Poor King and Queen..... You should learn to say no.
可怜的 王 和 王后 你们 应当 学会 向 说 不
可怜的国王和王后.....你们应当学会说不。



Wukong swung the cudgel and smashed a table.



I can lift it, so it is MY weapon now. Thank you, Brother!



哈哈哈哈哈.....

I'm so happy! I found the perfect weapon!



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[swʌŋ] [ðə] ['kʌdʒl] [ænd] [smæʃt] [ə] ['teɪb(ə)l]
Wukong swung the cudgel and smashed a table.
悟空 挥动 那 棍棒 并 打碎了 一张 桌子
悟空挥舞棍子,砸了一张桌子。

[aɪ] [kæn] [lɪft] [ɪt] [səʊ] [ɪt] [ɪz] [maɪ] ['wepən] [naʊ]
I can lift it, so it is MY weapon now.
我 能 举起 它 所以 它是 我的 武器 现在
我可以举起它,所以它现在是我的武器了。

[θæŋk] [ju:] ['brʌðə(r)]
Thank you, Brother!
谢谢 你 兄弟
谢谢你,兄弟!

[aɪm] [səʊ] ['hæpi] [aɪ] [faʊnd] [ðə] ['pɜ:fɪkt] ['wepən]
I'm so happy! I found the perfect weapon!
我是 如此 高兴 我 找到了 这 完美的 武器
我太高兴了!我找到了完美的武器!

The cudgel became as small as a needle again!



Wukong put the needle in his ear.



Wow, that looks cool!
I'll take it too!

I look great in it!



Thank you,
Brother and
Sister.
Goodbye!

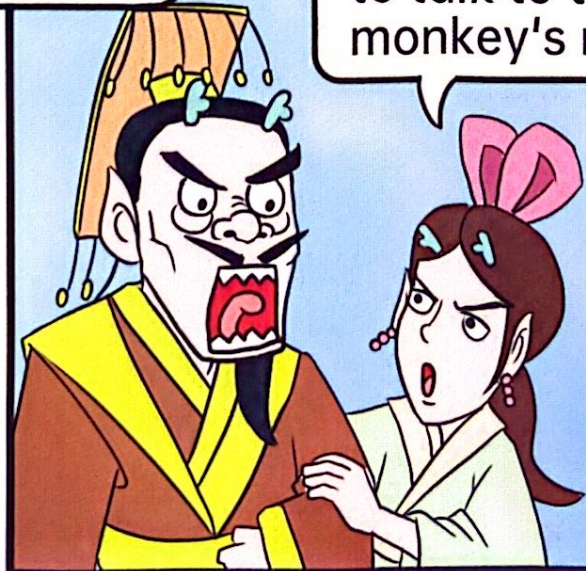


The Dragon King's face turned red.

I'm going to ask the Jade Emperor
to punish him!



And I'm going
to talk to the
monkey's mom!





来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[ðə] ['kʌdʒl] [bɪ'keɪm] [æz] [smɔ:l] [æz] [ə] ['ni:dl] [ə'gen]
The cudgel became as small as a needle again!
那 棍棒 变成了 像 小 像 一根 针 再次
那个棒子又变得像针一样小了!

[pʊt] [ðə] ['ni:dl] [ɪn] [hɪz] [ɪə(r)]
Wukong put the needle in his ear.
悟空 放 那 针 在 他的 耳朵
悟空把针放进他的耳朵里了。

[waʊ] [ðæt] [lʊks] [ku:l] [aɪ] [teɪk] [ɪt] [tu:] [aɪ] [lʊk] [ɡreɪt] [ɪn] [ɪt]
Wow, that looks cool! I'll take it too! I look great in it!
哇 那 看着 酷 我将要 拿走 它 也 我 看着 好极了 穿着 它
哇,看起来很酷!我也要把它带走!我穿上它看起来帅呆了!

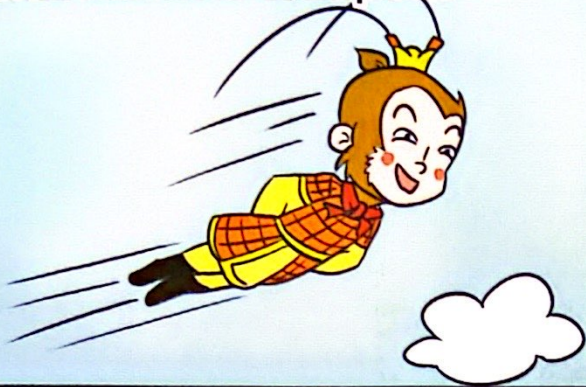
[θæŋk] [ju:] ['brʌðə(r)] [ænd] ['sɪstə(r)] [ˌɡʊdˈbaɪ]
Thank you, Brother and Sister. Goodbye!
谢谢 你 兄弟 和 姐妹 再见
谢谢你们,兄弟姐妹。再见!

[ðə] ['dræɡən] [kɪŋz] [feɪs] [tʃ:nd] [red]
The Dragon King's face turned red.
那 龙 大王的 脸 转变了 红的
龙王的脸涨红了。

[aɪm] ['gəʊɪŋ] [tu:] [ɑ:sk] [ðə] [dʒeɪd] ['empərə(r)] [tu:] ['pʌnɪʃ] [hɪm]
I'm going to ask the Jade Emperor to punish him!
我 将要去 请求 那 玉 皇帝 来 惩罚 他
我要请玉皇大帝惩罚他!

[ænd] [aɪm] ['gəʊɪŋ] [tu:] [tɔ:k] [tu:] [ðə] ['mʌŋkɪz] [mom]
And I'm going to talk to the monkey's mom!
和 我 将要去 谈话 向 那 猴子的 妈妈
我要和那猴子的妈妈谈谈!

Wukong flew back to the Flower and Fruit Mountain with his new weapon.

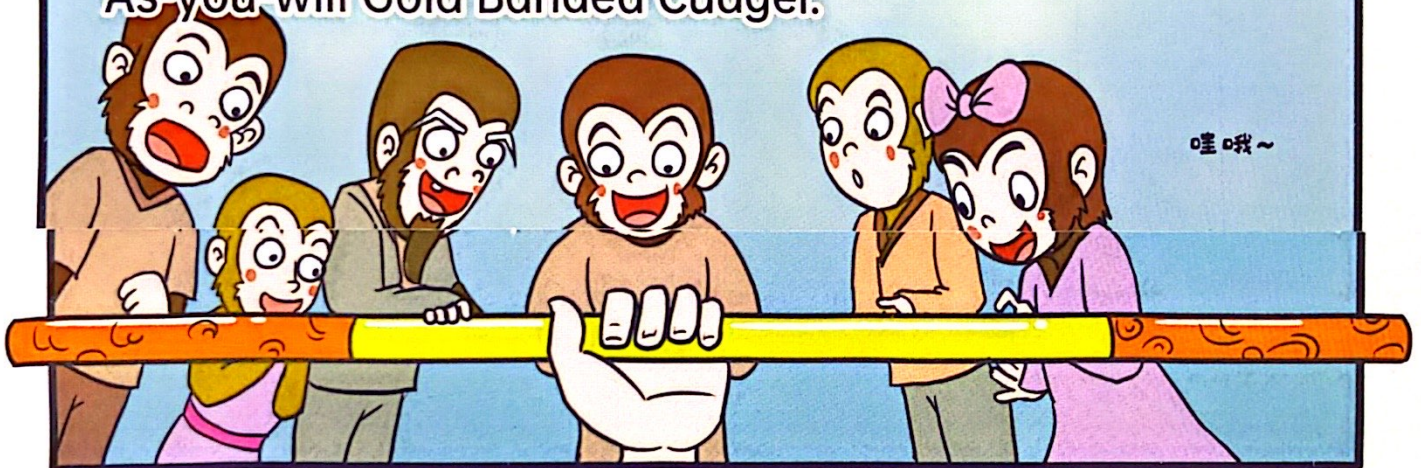


The monkeys were all waiting for their king.

来啦来啦~



Wukong showed the monkeys his new weapon, As-you-will Gold Banded Cudgel.



哇哦~

Wukong was very proud of his new weapon.



Haha, it's a perfect weapon for me!



来看看每个单词,每句话都是什么意思吧~

[flu:] [bæk] [tu:] [ðə] ['flaʊə(r)] [ənd] [fru:t] ['maʊntən] [wɪð] [hɪz] [nju:] ['wepən]
Wukong flew back to the Flower and Fruit Mountain with his new weapon.
悟空 飞 回来 到 那 花 和 水果 山 带着 他的 新的 武器
悟空带着他的新武器飞回了花果山。

[ðə] ['mʌŋkɪz] [wɜ:(r)] [ɔ:l] ['wertɪŋ] [fɔ:] [ðeə] [kɪŋ]
The monkeys were all waiting for their king.
那 猴子们 是 全部 等候 为 他们的 大王
猴子们都在等他们的大王。

[ʃəʊd] [ðə] ['mʌŋkɪz] [hɪz] [nju:] ['wepən]
Wukong showed the monkeys his new weapon,
悟空 展示了 那 猴子们 他的 新的 武器
悟空向猴子们展示了他的新武器，

[æz] [ju:] [wɪl] [gəʊld] ['bændɪd] ['kʌdʒl]
As - you - will Gold Banded Cudgel.
如同 你 希望 金色条纹 棍棒
如意金箍棒。

[wəz] ['veri] [praʊd] [ɒv] [hɪz] [nju:] ['wepən]
Wukong was very proud of his new weapon.
悟空 是 非常 骄傲 对于 他的 新的 武器
悟空为他的新武器感到骄傲。

[ha:'ha:] [ɪts] [ə] ['pɜ:fɪkt] ['wepən] [fɔ:] [mi:]
Haha, it's a perfect weapon for me!
哈哈 它是 一件 完美的 武器 对于 我
哈哈，这对我来说是件完美的武器！

读 后 感



- 1) 孙悟空为什么表现得很“无理取闹”，你觉得是什么原因？
 - a) 他没有父母和老师，没有人教他
 - b) 他是个很坏的猴子

- 2) 如果龙王直接拒绝孙悟空，说“我有兵器，但是我不想给你”，你觉得孙悟空会怎么做？

- 3) 为什么龙王不直接拒绝孙悟空呢？

- 4) 如果你朋友找你借钱，你不想借给他，你会直接拒绝吗？

- 5) 假设你是龙王的秘书，要一封信向玉帝告孙悟空的状，你会写孙悟空的哪些罪状？